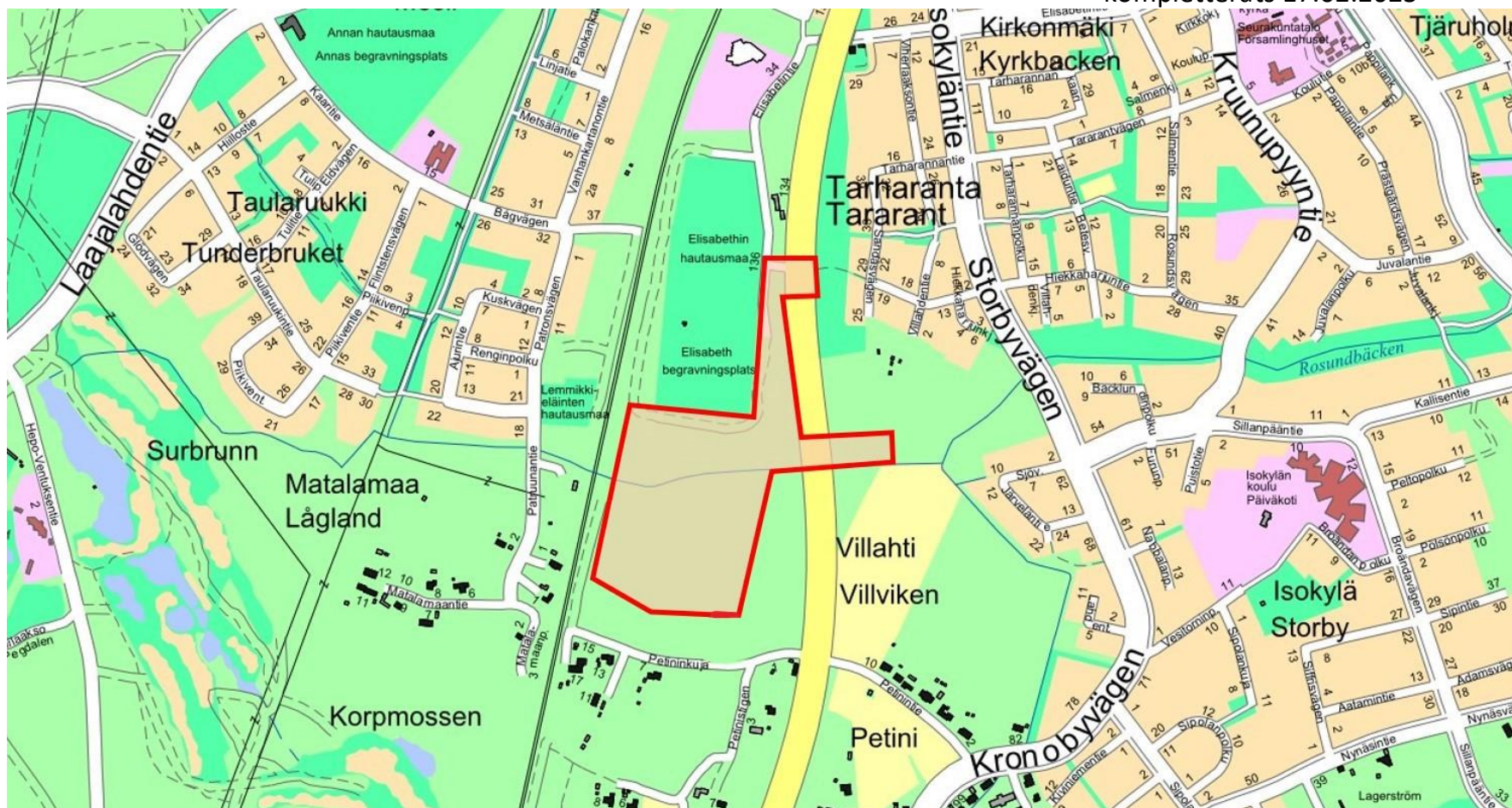




BESKRIVNING AV DETALJPLAN OCH DETALJPLANEÄNDRING / ELISABETH BEGRAVNINGSPLATS

FÖRSLAG 13.11.2024

kompletterats 17.02.2025



PLANOMRÅDE FÖR DETALJPLANEARBETET

avgränsningen uppdaterats 17.2.2025

1 BAS- OCH IDENTIFIKATIONSUPPGIFTER

1.1 Identifikationsuppgifter

Detaljplaneändringen berör oplanerat område i Donationsjords by. Detaljplaneändringen berör park- och skogsområde, gatuområde, vägområde samt jordbruksområde i stadsdel 58.

Planens beteckning: 58/3

Datum för planen: 27.9.2023/Utkast, 13.11.2024/Förslag, kompletterats 17.2.2025

Planarbetets kod: E197

Dokumentnummer: 879/10.02.03/2022

Planens utarbetare: Karleby stad, Planering, PB 43, 67101 Karleby stad/stadsplaneringschef Päivi Cainberg tfn 044 7809 364

Planeringsarbetsgrupp: planläggare Tanja Hakala tfn 040 4882 772 (ansvarig planerare) och specialsakkunnig Jouni Laitinen tfn 044 7809 360;
e-post: fornamn.efternamn@kokkola.fi

Behandlingens faser redogörs i punkt 4.3.

1.2 Planområdets läge

Planområdet är beläget söder om området för Elisabeth begravningsplats. Detaljplanearbetet gränsar i norr till Elisabeth begravningsplats och i öster till Vasavägens område och delvis till ett skogsområde nära vägområdet. I söder går gränsen ca 50 meter från Petinigränden. Detaljplanearbetet gränsar i väster till järnvägsområde. I guidekartan på pärmen har området för utarbetandet av detaljplanen angetts med rött.

1.3 Planens namn och syfte

Planens namn är *Detaljplan och detaljplaneändring – Utvidgning av Elisabeth begravningsplats*. Initiativet till ändring av detaljplanen har tagits av Karleby kyrkliga samfällighet. Detaljplanearbetets syfte är att utvidga området för Elisabeth begravningsplats mot söder. I detaljplanearbetet ska beaktas områdets läge nära grundvattenområde.

1.4 Beskrivningens innehåll

1 BAS- OCH IDENTIFIKATIONSUPPGIFTER	2
1.1 Identifikationsuppgifter	2
1.2 Planområdets läge	2
1.3 Planens namn och syfte	2
1.4 Beskrivningens innehåll	3
1.5. Förteckning över andra handlingar som berör planen	4
2 SAMMANDRAG.....	4
3 UTGÅNGSPUNKTER	6
3.1 Utredning om förhållandena i planområdet.....	6
3.2 Planeringssituation	20
4 PLANERINGSPROCESSENS FASER OCH DELTAGANDE	24
4.1 Planeringsstart	24
4.2 Centrala intressenter	24
4.3 Deltagande, samarbete och beslut	25
4.4 Ställningstaganden i beredningsfasen	26
4.5 Från planutkast till förslag	26
4.6 Ställningstaganden i förslagsfasen.....	27
4.7 Ändringar i planförslaget efter framläggandet.....	28
5 REDOGÖRELSE FÖR DETALJPLANEN	30
5.1 Generalplanens aktualitet och innehållskrav	30
5.2 Planens struktur	30
5.3 Områdesreservationer	30
6 DETALJPLANENS KONSEKVENSER.....	31
7 PLANBETECKNINGAR OCH –BESTÄMMELSER	32

8 NAMN	32
9 ILLUSTRATIONER.....	33
10 GENOMFÖRANDE AV DETALJPLANEN	34
BLANKETT FÖR UPPFÖLJNING AV DETALJPLANEN	35

1.5. Förteckning över andra handlingar som berör planen

- Kokkolan Pohjavesialueiden suojelusuunnitelma, Envineer 2023
- Elisabethin hautausmaan laajennusalueen käyttösuunnitelma, Kokkolan seurakuntayhtymä 2023
- Kirkkolehdon kosteikon suunnitelma, Envineer 2019
- Elisabethin hautausmaan laajennus, luontoselvitys, Ramboll 2024
- Elisabethin hautausmaan laajennus, happamien sulfaattimaiden tutkimus, Envineer 2024
- Elisabethin hautausmaan laajennuksen massatasapaino tutkimus, Envineer 2024
- Elisabethin hautausmaan laajennuksen hulevesisuunnitelma, Envineer 2024
- Elisabethin hautausmaan laajennuksen kosteikon yleissuunnitelma, Envineer 2024
- Miljöministeriet 2024. adress <https://ym.fi/sv/grundvattenskydd>

BILAGOR

Beskrivningens bilaga 1. Beredningsfasens utlåtanden, åsikter och planläggarens bemötanden

Beskrivningens bilaga 2. Förslagsfasens utlåtanden, anmärkningar och planläggarens bemötanden

2 SAMMANDRAG

Planområdet är beläget söder om Elisabeth begravningsplatsområde. Detaljplanearbetet gränsar i norr till Elisabeth begravningsplats och i öster till Vasavägen och delvis till ett skogsområde nära vägområdet. I söder går gränsen ca 50 meter från Petinigränden. Detaljplanearbetet gränsar i väster till järnvägsområde. Detaljplanearbetets totala areal är ca 12,4 ha.

Initiativet har tagits av Karleby kyrkliga samfällighet. Markanvändningsgruppen har på sitt sammanträde 24.8.2022 förordat att planarbetet inleds.

Behovet att ändra planen utgår från Karleby kyrkliga samfällighets behov av att utvidga området för Elisabeth begravningsplats. Utvidgandet av området söder om nuvarande begravningsplatsområde undersöks i detaljplanen. I detaljplanen ska beaktas områdets läge nära grundvattenområde. I planarbetet undersöks områdets användningsändamål samt parkerings- och trafikarrangemang.

Stadsstyrelsen beslutade på sitt sammanträde 12.9.2022 § 402 att utarbetandet av detaljplaneändringen inleds. Detaljplanearbetet har väsentlig betydelse och godkänns därför av stadsfullmäktige.

3 UTGÅNGSPUNKTER

3.1 Utredning om förhållandena i planområdet

3.1.1 Allmän beskrivning av området

Planområdet är beläget söder om stadens centrum.

På området finns Elisabeth begravningsplats som grundats och tagits i bruk 1848. Begravningsplatsen har tidigare fungerat som begravningsplats för Karleby socken.

Norr om Elisabeth begravningsplats finns en församlingsbyggnad som uppförts 1995 och norr om den finns Junnills egnahemsområde, som bebyggts i slutet av 1950-talet. Väster om Elisabeth begravningsplatsområde finns en järnväg och öster om den Vasavägen (RV 8). Söder om området ligger Petinigränden. Genom planområdet går ett mycket viktigt uppsamlingsdike genom skogen i riktningen väst-öst och rinner ut i stadssundet (Sundet).

Infarten till Elisabeth begravningsplats sker via Vasavägen (RV 8) via en redan befintlig anslutning. Området har också en förbindelse via Elisabethsvägen. I planarbetet undersöks om det finns behov att bygga en körförbindelse till Petinigränden söder om begravningsplatsens utvidgning.

3.1.2 Naturmiljö

En naturinventering har gjorts för planens utvidgningsområde (Ramboll 2024). I den beskrivs områdets naturmiljö.

”Arealen på utvidgningsområdet för Elisabeth begravningsplats som ska utredas är ca 12,3 hektar. Utredningens naturobjekt värderades enligt LUOPAS-handboken (Mäkelä ja Salo 2023). Enligt värderingen ingår i objekt i värdeklass I, alltså objekt som tryggas i lag, bland annat platser där arter enligt habitatdirektivets bilaga IV förekommer. På området upptäcktes inga tecken på flygekorrar, men vid passiv inspelning av fladdermöss observerades att nordisk fladdermus rör sig i utredningsområdet. Enligt uppskattning förekommer inga objekt i klass I och II på området. Utredningsområdets öppna områden bedöms i enlighet med LUOPAS-handboken vara s.k. annat område som används av fladdermöss (klass III), vilket bör i mån av möjlighet tas i beaktande i utredningsområdets markanvändning och planering. Området med gamla tallar samt lundaktiga fläckar (Karta 8) bedöms vara objekt i klass IV. De är kulturpåverkade och har delvis också uppkommit i och med sekundärsuccession.

På detaljplaneområdet förekommer inga arter som enligt Artdatabankens utrotningshotade eller nära hotade, och under terrängkartläggning kunde sådana arter inte heller observeras. Av främmande arter observerades som skadliga främmande arter rönnspirea och jättebalsamin. Det rekommenderas att dessa arter utrotas (Karta 5).

Med tanke på fågelarterna var arterna på detaljplaneområdet i stor utsträckning vanliga arter för en blandskog. Det observerades två skyddsmässigt beaktansvärda arter som häckar på det planerade utvidgningsområdet för Elisabeth begravningsplats. Antalet par visade sig dock bara vara två (Tabell 3). På utredningsområdet observerades inga flygekorrar eller åkergrödor. Vid kartläggningen av fladdermöss observerades inga fladdermöss under aktiv kartläggning, men via passiv inspelning på området (Karta 4) erhöles flera observationer av nordisk fladdermus och eventuellt också en observation av en fläderlappsart. Nordiska fladdermöss som syntes i den passiva inspelningen var på jakt efter föda för det mesta på utredningsområdets mest öppna områden, men också nära begravningsplatsen på ett skogsaktigt område. Observationen av en fläderlappsart kan anknyta till en transportsträcka, eftersom fläderlappar för det mesta söker byte i dunkla skogar. Utredningsområdet bedöms dock inte ha betydelse som fladdermössens föröknings- och viloområde.”

(Källa: Elisabethin hautausmaan laajennuksen luontoselvitys, Ramboll 2024)

Naturinventeringens rekommendationer för markanvändningen

”I utredningsområdets nordvästra del växer gamla rätt robusta tallar som är ungefär lika gamla som tallar som växer på nuvarande Elisabeth begravningsplatsområde. De här gamla exemplaren borde i mån av möjlighet bevaras, eftersom de passar bra in i den trädrika begravningsplatsens allmänna intryck och upprätthåller naturens mångfald. Träd borde bevaras på utredningsområdet också för att upprätthålla ekologiska förbindelser. Utredningsområdet ligger på ett centralt ställe där grönförbindelsen korsar från väst, öst, norr och syd. Också observationer av rådjur i terrängkartläggningarna stärker områdets betydelse när djur rör sig mellan områden. Byggandet av en begravningsplats på området är nödvändigtvis inte särskilt skadligt för nordiska fladdermusen, eftersom arten föredrar också kulturpåverkade områden där det förekommer gamla träd, stigar och konstruktioner. Om det gamla trädbeståndet beaktas i den fortsatta planeringen kommer de ekologiska förbindelserna sannolikt att bevaras. Om träd huggs ned borde en randzon (exempelvis som allé) längs nuvarande stigar dock bevaras så att fladdermössens rutter inte bryts.

Under terrängbesök på utredningsområdet observerades rönnspirea och jättebalsamin vilka är skadliga främmande arter. Enligt 4 § i lagen om hantering av risker orsakade av främmande arter ska fastighetens ägare eller innehavare se till att skäligen åtgärder vidtas för att utrota eller innesluta arten. Särskilt under byggandet bör det beaktas att främmande arter inte sprids och jordmassor med främmande arter hanteras och utrotas på ett korrekt sätt.

(Källa: Elisabethin hautausmaan laajennuksen luontoselvitys, Ramboll 2024)

Grundvattenområde

Väster om planområdet finns ett grundvattenområde. Området ingår i en skyddsplan för grundvattenområden i Karleby (Kokkolan pohjavesi-alueiden suojelusuunnitelma, Envineer 2023). Skyddsplanen har godkänts av byggnads- och miljönämnden 10.4.2024 och i stadsstyrelsen 6.5.2024 § 225.

” Skyddet av grundvatten baserar sig i Finland i hög grad på förbudet mot förorening av grundvatten enligt 17 § i miljöskyddslagen (527/2014) och på förbudet mot förorening av grundvatten enligt 17 § och mark enligt 16 §, som tryggar grundvattnets kvalitet genom att förhindra förorening via marken.

Enligt förbudet mot förorening av grundvatten får grundvatten inte förorenas eller dess kvalitet äventyras. Förbudet mot förorening är ovillkorligt. Förbudet mot förorening av grundvatten har preciserats i statsrådets förordning om ämnen som är farliga och skadliga för vattenmiljön (1022/2006), där 4 a § innehåller bestämmelser om förbud mot utsläpp i grundvatten.” (Källa: Miljöministeriet, 2024)

Skyddandet av grundvattnet har beaktats i detaljplanen. I detaljplanen har märkts ut gränsen för grundvattenområdet (pv-1). Planbestämmelserna ingår i förslaget till detaljplan.

Det får inte ske förändringar i grundvattnets kvalitet eller i grundvattenmängden.

Trädbestånd

Planområdet är beläget på ett skogsområde. En del av området är mycket låglänt och vått. Skogen är främst blandskog där björk av lövträd och tall av barrträd förekommer mest. På det låga och fuktigare området är trädbeståndet glesare. Områdets trädbestånd har beskrivits närmare i områdets naturinventering (Ramboll 2024).

På området söder om den gamla begravningsplatsen i närheten av stengärdet växer gamla tallar som man vill bevara i detaljplanen. I förslaget till detaljplan har lagts till en bestämmelse om riktgivande del av område, där träd ska bevaras. I detaljplaneförslaget har områdena märkts ut med beteckningen sp.

Enligt naturinventeringen som gjorts på planområdet är det nödvändigt att beakta de ekologiska förbindelserna på området. Träd borde bevaras på området för att upprätthålla de ekologiska förbindelserna. Om det gamla trädbeståndet beaktas i den fortsatta planeringen kommer de ekologiska förbindelserna sannolikt att bevaras. Om träd huggs ned på området borde dock en randzon, exempelvis som allé, bevaras längs nuvarande rutter så att fladdermössens rutter inte bryts.

I detaljplaneförslaget har en tilläggsbestämmelse lagts till området för närrekreation samt till skyddsgrönområden. I planförslaget syns tilläggen som beteckningarna VL/eko och EV/eko.

Texten i planbestämmelsen lyder enligt följande:

/eko PRECISERINGEN EFTER DET HUVUDSAKLIGA ANVÄNDNINGSÄNDAMÅLET VISAR ATT OMRÅDET UTGÖR EN DEL AV ETT EKOLOGISKT NÄTVERK AV GÅNGAR. BEVARANDET AV DEN EKOLOGISKA GÅNGEN SKA SÄKERSTÄLLAS I NATURVÅRDANDE SKÖTSEL OCH MILJÖVÅRD PÅ OMRÅDET.

Planbestämmelsens syfte är att bevara områdets ekologiska förbindelser. Bevarandet av trädbeståndet i mån av möjlighet på området för närrekreation och skyddsgrönområden är viktigt med tanke på områdets ekologiska förbindelser.



Foto av stig sydost om Elisabeth begravningsplats. På fotot syns björkar och rikligt med rönnspireabuskar.



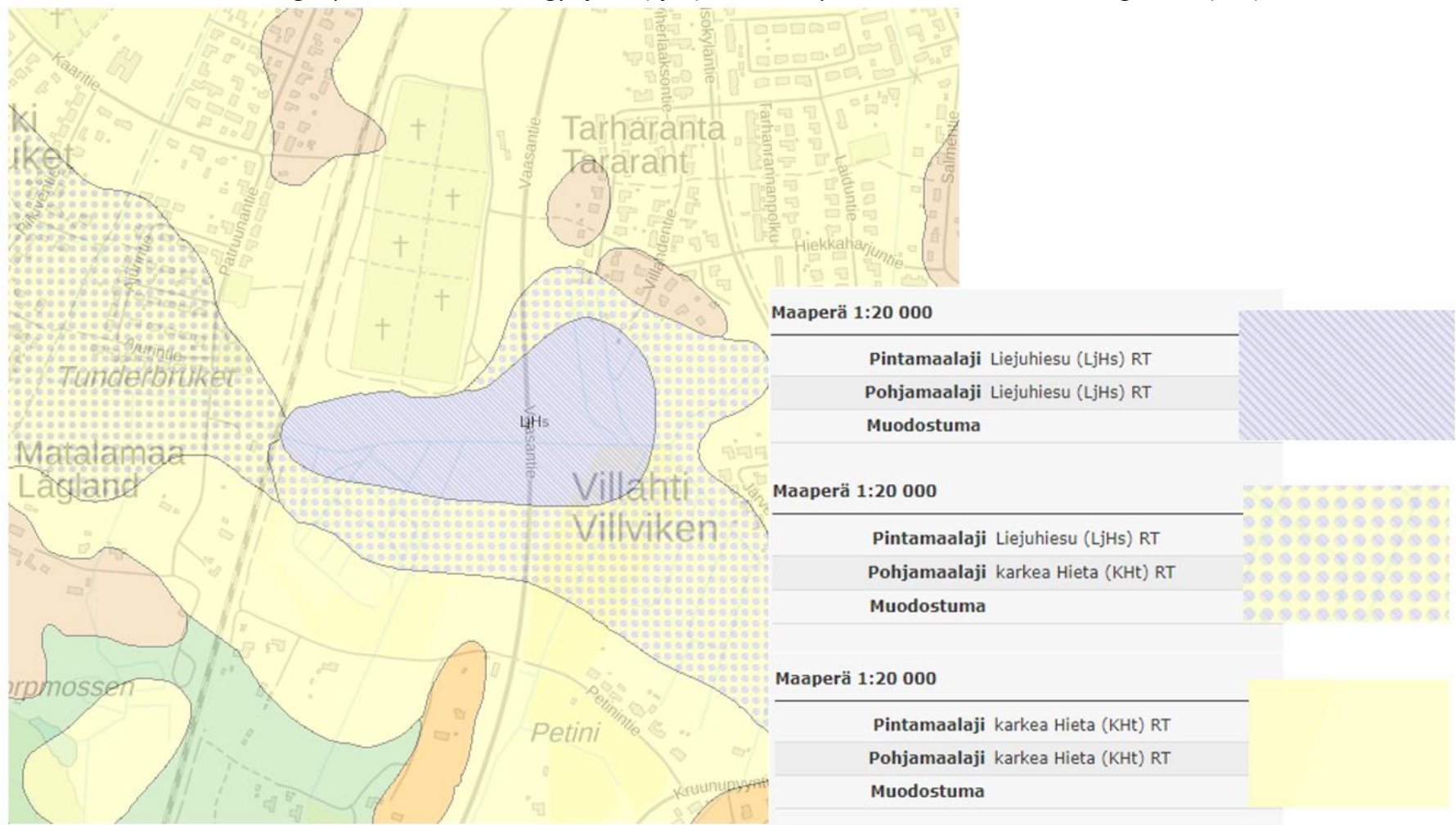
Foto av stig söder om Elisabeth begravningsplats. Fotot har tagits i östlig riktning mot väst. På fotot syns rikligt med tallar på området. Buskarna på fotot är rönnspirea, som det finns gott om på området.



Foton av lågläntare skogsområden söder om Elisabeth begravningsplats. På fotona syns att träden växer sämre på det låglänta och våta området.

Jordmån

Planområdet är främst beläget på ett område med gyttjesilt (LjHs) och delvis på ett område med finsand/grovmo (KHT).

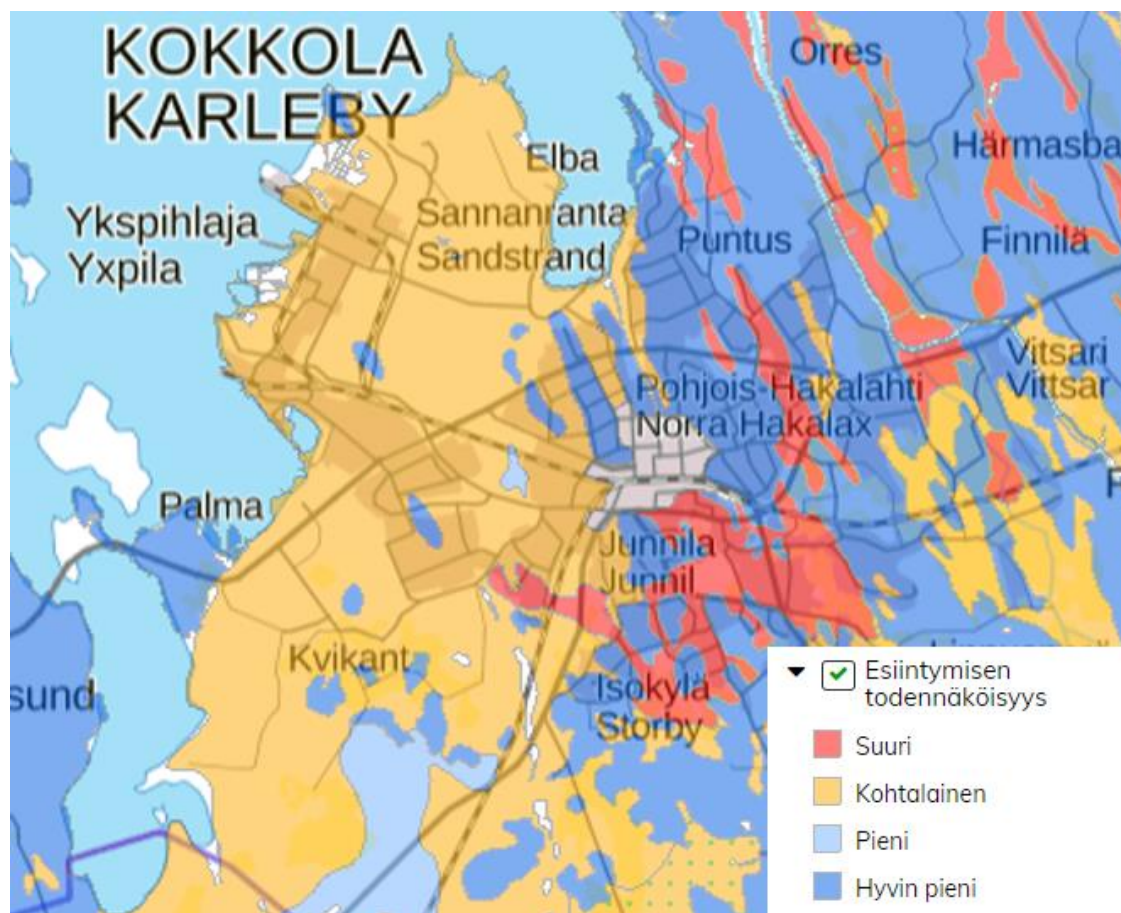


GTK:s jordmånskarta <https://gtkdata.gtk.fi/Pohjatutkimukset/index.html>.

3.1.3 Miljöstörningar

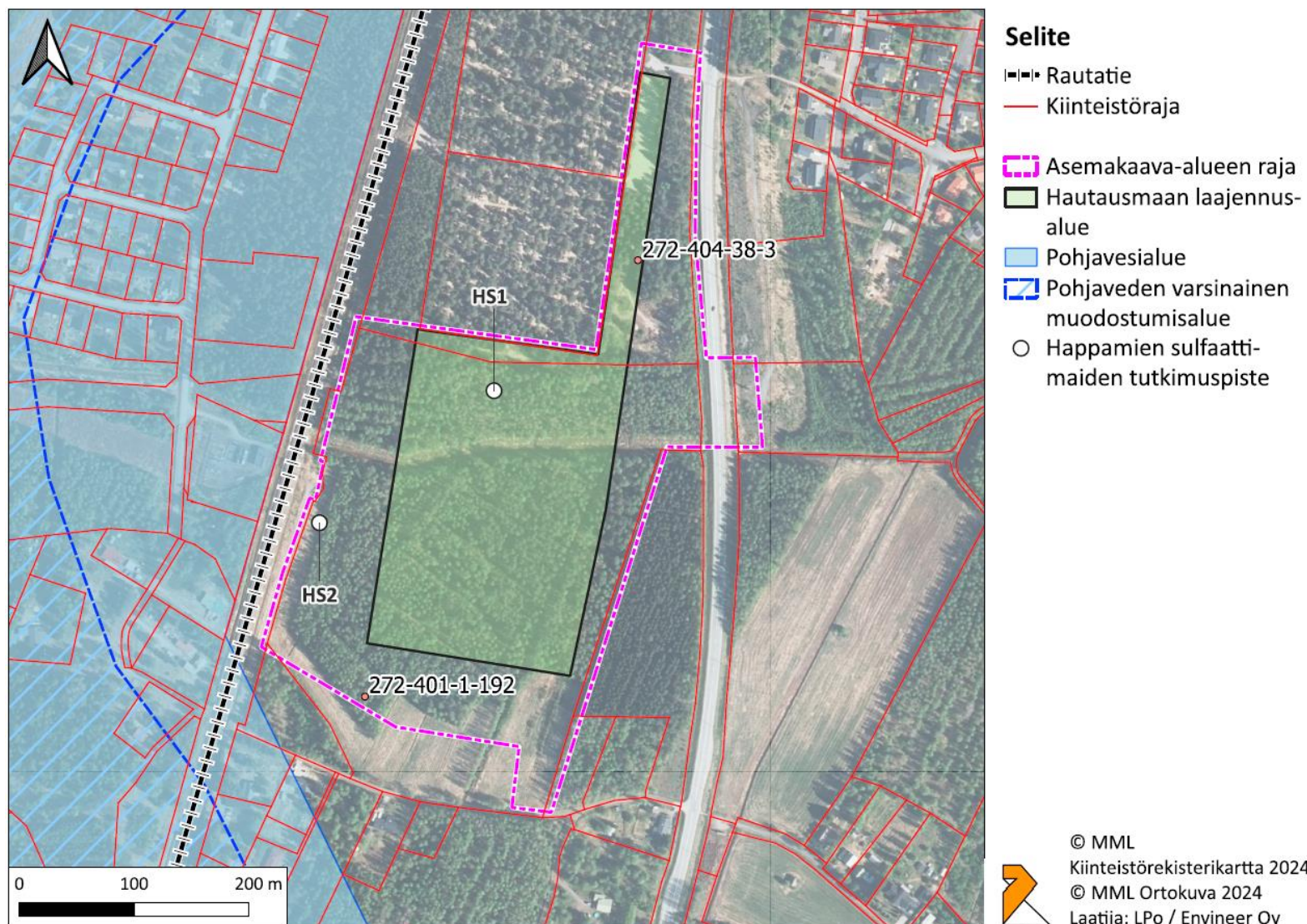
Sura sulfatjordar

Planområdet ligger enligt GTK:s kartuppgifter om sura sulfatjordar på ett område där förekomstens sannolikhet är stor eller måttlig.



Utdrag ur GTK:s jordmånskarta av vilken framgår sannolik förekomst av sura sulfatjordar
<https://gtkdata.gtk.fi/Pohjatutkimukset/index.html>.

Envineer har 2024 gjort en undersökning av sura sulfatjordar på Elisabeth begravningsplats utvidgningsområde.



Bildutdrag ur rapportens punkt-karta för undersökningen. På området finns två forskningspunkter HS1 och HS2.

Sura sulfatjordar kartlades vid två forskningspunkter på utredningsområdet. I rapportens slutledningar konstaterades att vid områdets båda punkter observerades potentiella sura sulfatjordar (PHS). Utgående från en sulfidjordutredning måste förekomsten av sura sulfatjordar beaktas i planeringen av områdets fortsatta utveckling.

I planförslaget har sura sulfatjordar tagits i beaktande i de allmänna planbestämmelserna vid genomförandet av planen.

Allmänna bestämmelser:

- Förekomsten av sura sulfatjordar på planområdet måste utredas före byggstart. Man måste vara beredd på att hantera den massa som grävs upp på området på så sätt att den som deponerad inte orsakar förorening av miljön.
- Vid byggande av området och hantering av jordmassor ska det eftersträvas att surt avrinningsvatten inte uppstår.

3.1.4 Fornminnen

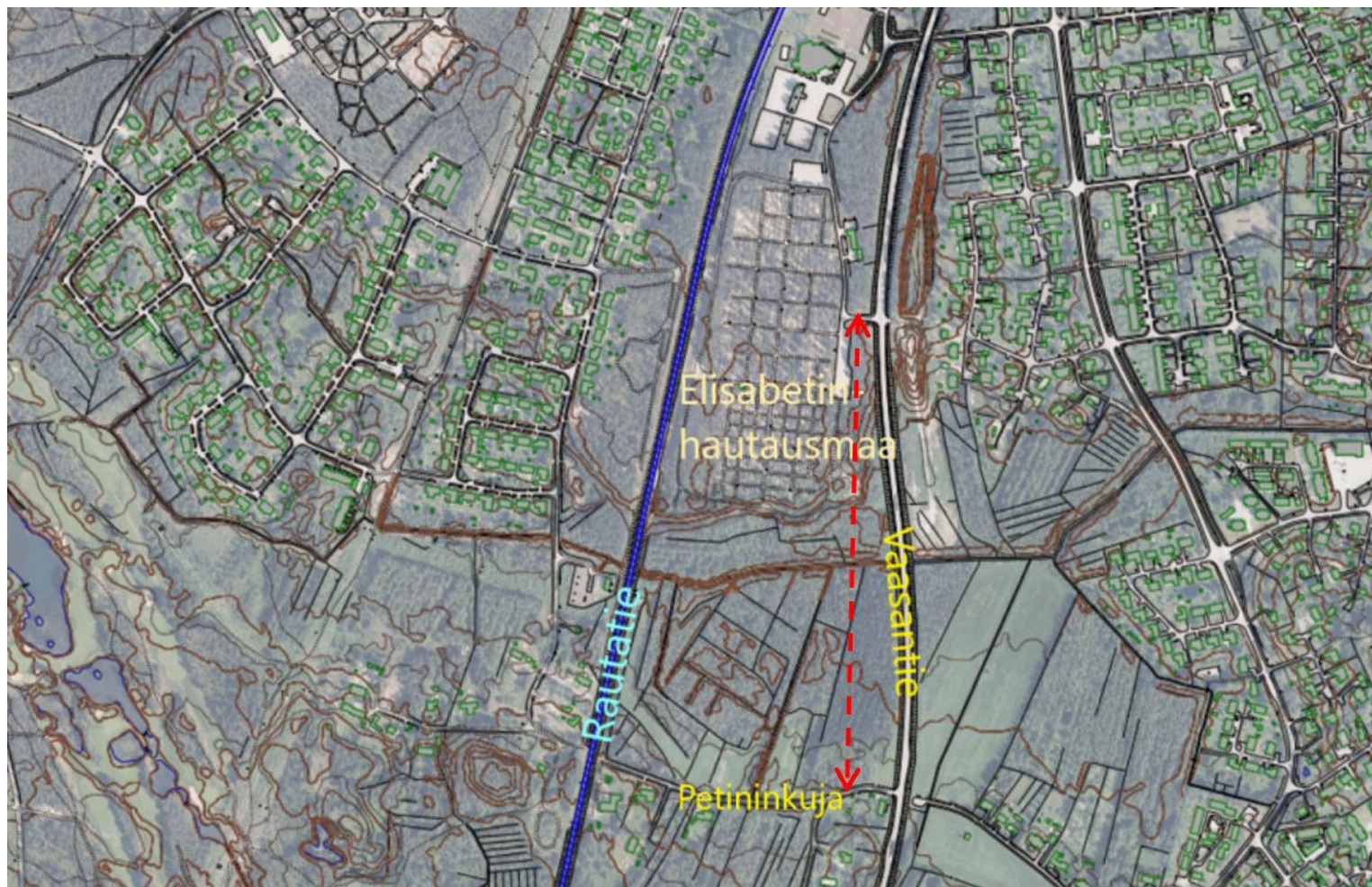
På planområdet finns inga fasta fornlämningar som fredats enligt lagen om fornminnen (295/1963). Om det i samband med ändrad markanvändning noteras hänvisningar eller tecken på en fast fornlämning, ska det regionala ansvarsmuseet (K.H. Renlunds museum) eller Museiverket kontaktas så att eventuellt dokumenteringsbehov kan bedömas (Lagen om fornminnen 295/1963, 14 §).

Stengärde

I planeringen har beaktats bevarandet av gamla Elisabeth begravningsplatsens stengärde med planbeteckning: Stengärde som bör bevaras (ska).

3.1.5 Byggd miljö

Norr om planområdet finns Elisabeth begravningsplats. Norr om Elisabeth begravningsplats finns ett församlingshus med parkeringsområden och norr om den Junnil egnahemsområde. Väster om Elisabeth begravningsplatsområde finns en järnväg och öster om den Vasavägen (RV 8). Söder om Elisabeth begravningsplats ligger Petinigränden.



Flygfoto av området med stomkartan i bakgrunden.

Kompletterats 17.2.2025. På fotot har med röd streckad linje lagts till behovet av en trafikförbindelse.

3.1.6. Trafiken

Väster om Elisabeth begravningsplats finns järnvägen och öster om den Vasavägen (RV 8). Infarten till Elisabeth begravningsplats sker via Vasavägen via nuvarande vänganslutning. Med mindre fordon och bilar kan området också nås via Elisabethsvägen, som går under Vasavägen nordost om Elisabeth begravningsplatsområde. Söder om Elisabeth begravningsplats utvidgningsområde finns Petinigränden. I planarbetet undersöks eventuellt behov av trafikförbindelse till Petinigränden.

Efter att planförslaget varit framlagt till påseende kom det i utlåtanden om planarbetet fram behov av en trafikförbindelse från Elisabetsvägen till Petinigränden. Under ett arbetssamråd 31.1.2025 diskuterade Planering och NTM-centralen i Södra Österbotten om utmaningarna med Petinigrändens och Vasavägens (RV8) anslutning. I utredningsplanen 1998 för riksväg 8, Karleby omfartsväg har det föreslagits att anslutningen mellan Petinigränden och riksväg 8 avlägsnas. Trafikförbindelsen borde enligt planen ersättas med en parallellväg från Elisabetsvägen till Petinigränden. Områden som behövs för parallelltrafik måste beaktas i detaljplanen för Elisabeth begravningsplats.

En teknisk ändring har gjorts i planförslaget 17.2.2025. I den har nödvändiga områdesreservationer beaktats för parallelltrafik mellan Elisabetsvägen och Petinigränden. Behovet av en ny trafikförbindelse bör beaktas i framtida detaljplanprojekt samt i andra planer som berör trafiken på områden.

I den mera detaljerade planeringen av trafikförbindelsen från Petinigränden till Elisabetsvägen ska beaktas trafiksäkerheten och fungerande funktioner på begravningsplatsområdet. Hur trafiken rör sig på parkeringsområdet ska planeras så att den inte stör funktioner i anknytning till begravningsplatsområdets användning eller servicekörning.

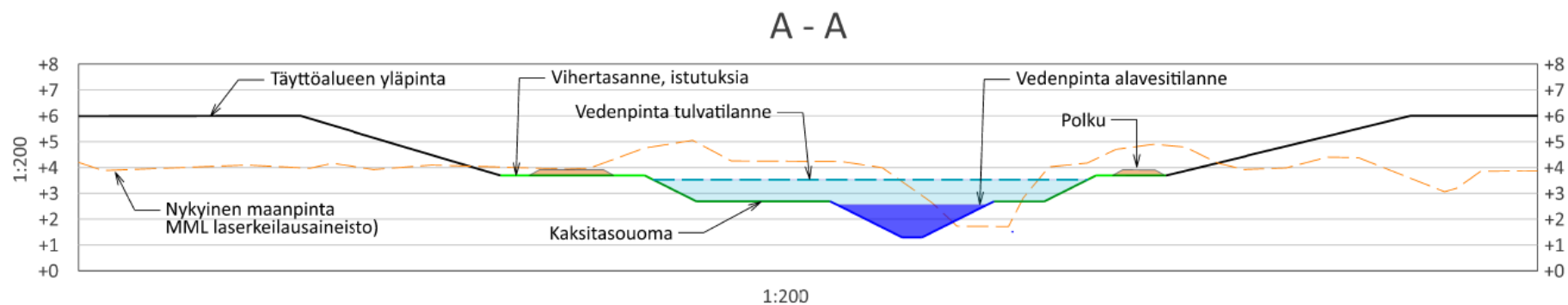
3.1.7. Ledningsnätet

På utvidgningsområdet för Elisabeth begravningsplats finns Karleby Vattens vattenledningar. Enligt planer flyttas vattenledningen i södra delen så att den ligger utanför nya begravningsplatsområdet. Ledningarnas ungefärliga läge har märkts ut i planförslagskartan. I planförslaget presenterade ledningarnas lägesnoggrannhet är tillräcklig.

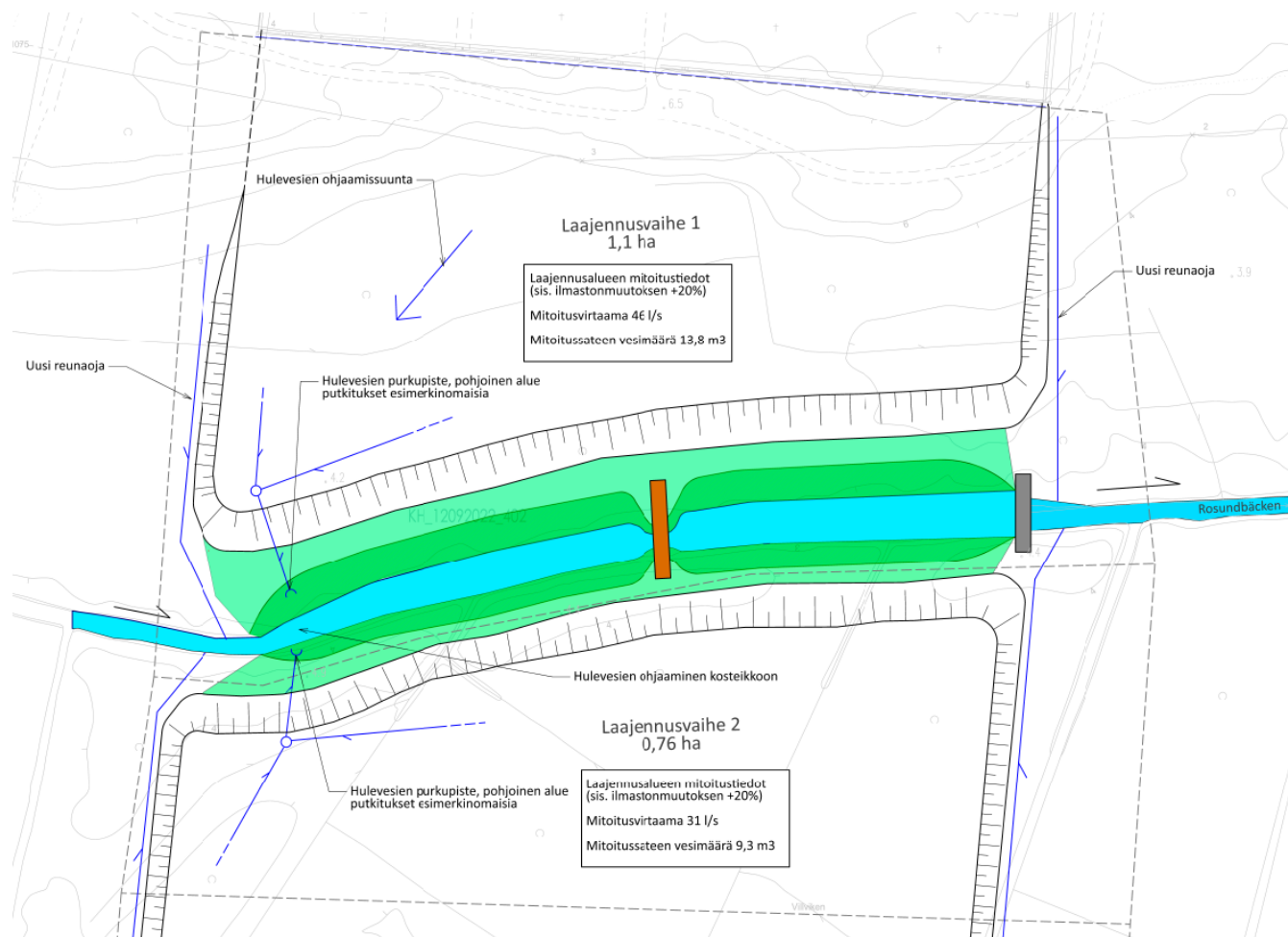
När ledningar flyttas och vid grävning i anslutning till flyttandet ska områdets läge nära grundvattenområde beaktas. Också förekomsten av sura sulfatjordar på området ska beaktas.

3.1.8. Dagvatten

Genom planområdet går ett mycket viktigt uppsamlingsdike (Rosundsbäcken) genom skogen i riktningen väst-öst och rinner i öst ut i stadssundet (Sundet). För planens planområde har gjorts en dagvattenplan och en översiktsplan för våtmarken (Envineer 2024). Utgående från utredningar har det för uppsamlingsdiket genom planområdet lagts till planbestämmelsen hule i planförslaget. Beteckningen anger en ungefärlig områdesdel som reserverats för dagvattensystemet. Dagvattenområdet fungerar också som områdets våtmark och vattenelement som stöder områdets mångformighet.



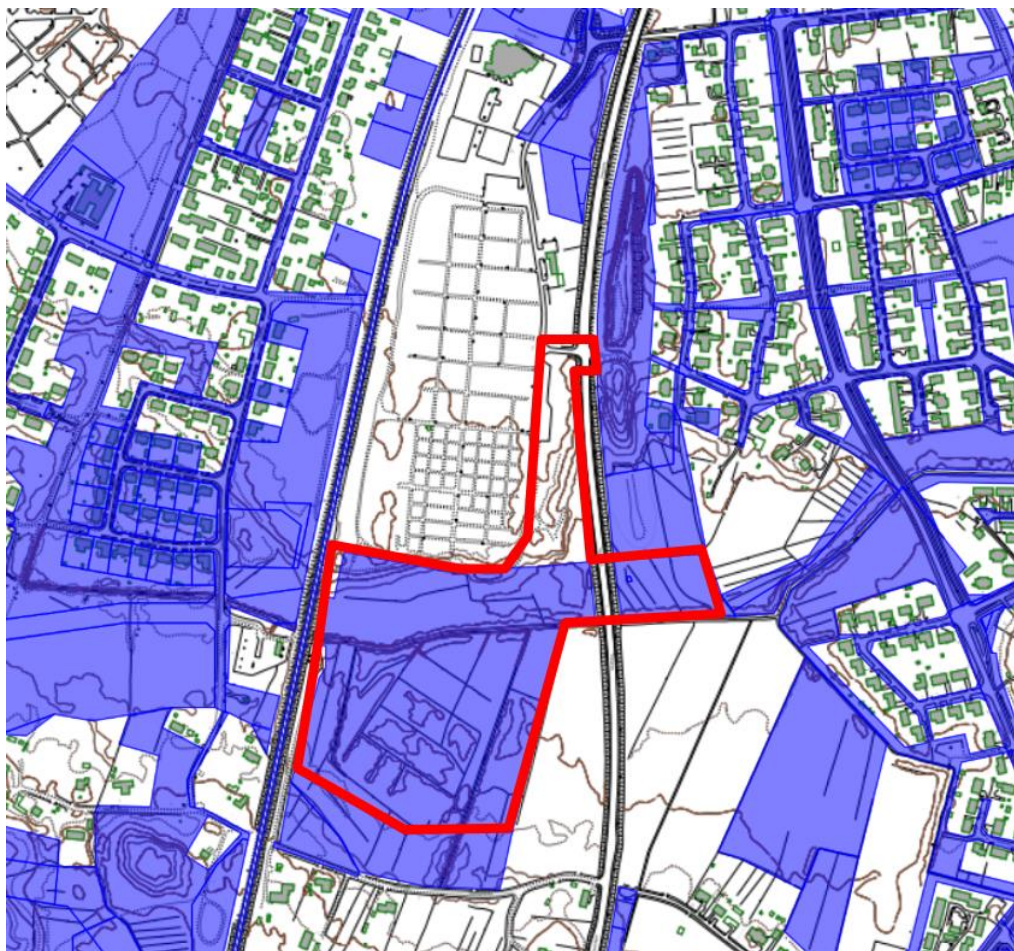
Bildutdrag ur sektionsritningen i våtmarkens översiktsplan.



Bildutdrag ur dagvattenplanen.

3.1.9 Markägförhållanden

Största delen av området som ska planläggas ägs av Karleby stad. En mindre del med detaljplaneändring ägs av Karleby kyrkliga samfällighet. Ett intentionsavtal om säljning av markområdet till Karleby kyrkliga samfällighet har ingåtts 2022. Områden för allmänna vägar (Vasavägen) ägs av NTM-centralen.



*Utdrag ur stomkarta där stadens markinnehav har angetts med blått.
Planområdets ungefärliga avgränsning har angetts med rött. (avgränsningen uppdaterats 17.2.2025)*

3.2 Planeringssituation

LANDSKAPSPLAN: I Mellersta Österbottens sammanställning av fastställda landskapsplaner är planområdet område för tätortsfunktioner (A). Elisabeth begravningsplats ligger i närheten av ett grundvattenområde (pv). Öster om området ligger en riksväg i behov av väsentlig förbättring.

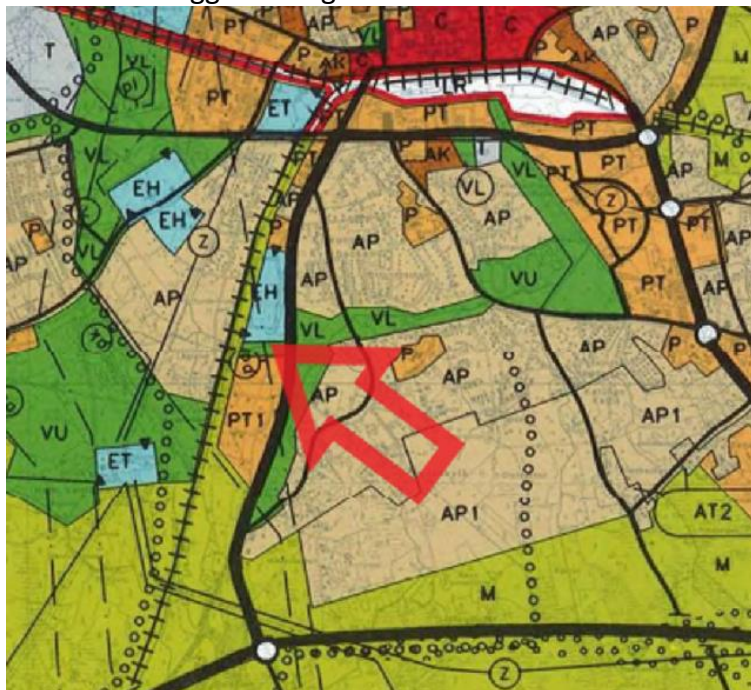
A	Taajamatoimintojen alue. (V)
	Tärkeä tai vedenhankintaan soveltuva pohjavesialue. (III)
vt / kt	Merkittävästi parannettava valta- tai kantatie. (III)

Utdrag ur sammanställningen av landskapsplanens etapplaner.

Den strategiska generalplanen för regionstrukturen (med rättsverkan) godkändes i stadsfullmäktige 7.3.2022. I den har planområdet behandlats under punkten Grön- och rekreationsområden, 5.2, med beteckningen: grön förbindelse från hav till hav. Dessutom ligger området i närheten av ett grundvattenområde under punkten Skyddsområde och byggd kulturmiljö.

GENERALPLAN

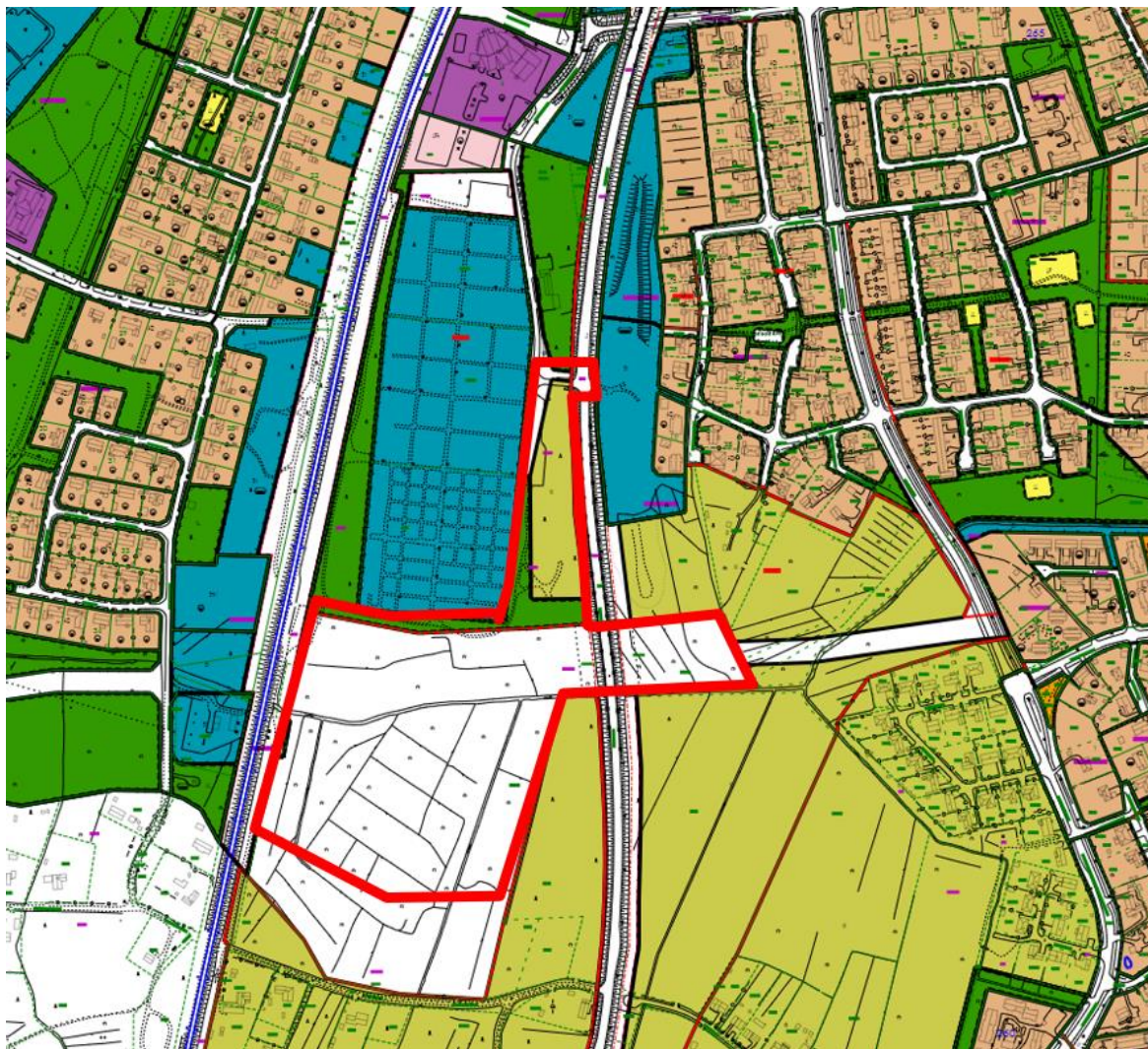
I 13.1.1992 fastställda generalplanen (Karleby generalplan 2010 utan rättsverkan) har planområdet anvisats följande beteckningar: område för närrекреation (VL) och expansionsområde för enskild service och industri (PT 1). Området ligger i närheten av ett grundvattenområde (pa). Öster om området ligger en regional huvudled.



Utdrag ur generalplan. Planområdets läge har angetts med röd pil.

DETALJPLAN

Området där utvidgningen av begravningsplatsen planeras har ingen detaljplan. Området som har en detaljplan som godkänts 16.2.1960 är i planen park-, gatu-, skogs- och jordbruksområde. Elisabeth begravningsplats är begravningsplatsområde i detaljplanen som godkänts 16.2.1960. Området för allmän väg (LT) är i den gällande detaljplanen som godkänts 1.10.1970 ett vägområde.



Utdrag ur uppdaterad detaljplan med baskartan i bakgrunden. Planområdets ungefärliga läge har angetts med rött streck. (avgränsningen uppdaterats 17.2.2025)

BASKARTA

Baskartan över planområdet uppfyller kraven i förordningen om planläggningsmätning.

4 PLANERINGSPROCESSENS FASER OCH DELTAGANDE

4.1 Planeringsstart

Stadsstyrelsen beslutade inleda planeringen av områdets detaljplan på sitt sammanträde 12.9.2022 § 402. Detaljplanen har väsentlig betydelse och godkänns av stadsfullmäktige.

4.2 Centrala intressenter

Närings-, trafik- och miljöcentralen i Södra Österbotten

Trafikledsverket

Mellersta Österbottens förbund

K.H. Renlunds museum - Mellersta Österbottens landskapsmuseum

Suomen Turvallisuusverkko Oy

Byggnads- och miljönämnden

Karleby Energi Ab

Karleby Energinät Ab

Affärsverket Karleby Vatten

Mellersta Österbottens miljöhälsovård

Mellersta Österbottens välfärdsområde/räddningsverk

Viria Link Oy

Anvia Telecom Oy (Elisa Oyj)

Digita Oy

Fastighetsägarna och de boende i planområdets närmaste omgivning

Karleby stads olika förvaltningar

Områdets andra företag, lokala sammanslutningar och organisationer vilkas bransch berörs av planläggningen.

4.3 Deltagande, samarbete och beslut

	Genomförd fas		Kommande faser
--	---------------	--	----------------

	Datum	Sammanträde/fas	Redogörelse
	12.9.2022	Stadsstyrelsen	Stadsstyrelsen beslutade på sitt sammanträde 12.9.2022 § 402 inleda utarbetandet av ändringen av detaljplanen och att detaljplanen har väsentlig betydelse och godkänns av stadsfullmäktige.
	9.5.2023	Arbetsamråd	Arbetsamråd 9.5.2023 som Teamsmöte om utvidgandet av begravningsplatsen. I samrådet deltog personer från NTM-centralen, Karleby kyrkliga samfällighet och Karleby stad. Under samrådet diskuterades frågor som inverkar på områdets planering, såsom områdets läge nära grundvattenområde.
	4.10.2023	Stadsstrukturnämnden	Stadsstrukturnämnden beslutade 4.10.2023 § 139 godkänna programmet för deltagande och bedömning och informera centrala intressenter om utkastet till ändring av detaljplan, begära nödvändiga utlåtanden och lägga fram programmet för deltagande och bedömning och planutkastet för beredningsfasens hörande.
	12.10.– 13.11.2023	Hörande i beredningsfasen	Utkastet till detaljplan var framlagt till hörande i beredningsfasen under tiden 12.10-13.11.2023 genom annonsering 11.10.2023 i tidningen Kokkola och på stadens webbplats. <i>Under planutkastets framläggningstid inkom 3 utlåtanden och 2 åsikter. Inkomna utlåtanden och åsikter samt bemötanden till dem ingår i beskrivningens bilaga 1.</i>
	20.11.2024	Stadsstrukturnämnden	Stadsstrukturnämnden beslutade 20.11.2024 § 166 godkänna detaljplaneförslagets offentliga framläggande och begära nödvändiga utlåtanden med stöd av 28 § i MBF.
	28.11.2024- 10.1.2025	Planförslaget till påseende	Förslaget till detaljplan var framlagt för hörande i förslagsfasen under tiden 28.11.2024–10.1.2025 genom annonsering 27.11.2024 i tidningen Kokkola och på stadens webbplats. <i>3 utlåtanden och 1 anmärkning inkom under planförslagets framläggande. Utlåtandena och anmärkningen samt bemötanden till dem ingår i beskrivningens bilaga 2.</i>
	31.1.2025	Arbetsamråd	Arbetsamråd 31.1.2025 som Teamsmöte om Elisabeth begravningsplats anslutningsärenden. I samrådet deltog personer från NTM-centralen och Karleby stads Planering. Under

			Samrådet diskuterades utmaningar med Petinigrändens anslutning samt frågor som inverkar på områdets trafikplanering, såsom områdesreserveringar som ska beaktas för parallelltrafiken mellan Elisabetsvägen och Petinigränden.
	KOMMANDE:		
		Stadsstyrelsen	Stadsstyrelsen behandlar utlåtanden och anmärkningar som inkommit under framläggningstiden. Enligt 65 § i MBL ska de som gjort en anmärkning och uppgett sin adress underlämnas om kommunens motiverade ställningstagande till den framförda åsikten. Stadsstyrelsen beslutar föreslå stadsfullmäktige att planförslaget godkänns.
		Stadsfullmäktige	Detaljplanen godkänns av stadsfullmäktige på förslag av stadsstyrelsen. Enligt 67 § i MBL ska information om ett beslut om godkännandet av en plan utan dröjsmål sändas till de kommunmedlemmar samt de som gjort en anmärkning och som när planen var framlagd begärde det skriftligen och samtidigt uppgav sin adress. Har den skrivelse där begäran framställdes flera undertecknare, kan information om att planen godkänts sändas till enbart den första undertecknaren. Den första undertecknaren ansvarar för att informationen lämnas till de andra undertecknarna. Den fastställda detaljplanen sänds till de parter som nämns i 95 § i markanvändnings- och byggförordningen.

4.4 Ställningstaganden i beredningsfasen

Detaljplaneutkastet var framlagt till påseende 12.10-13.11.2023. Tre utlåtanden och två åsikter inkom med anledning av planutkastet. Utlåtandena och åsikterna samt bemötandena till dem ingår i beskrivningens bilaga 1.

4.5 Från planutkast till förslag

Efter planutkastfasen har korta möten hållits via Teams bl.a. med Karleby kyrkliga samfällighet och Karleby Vatten. Nödvändiga utredningar har gjorts för området. För dem redogörs i planbeskrivningen på sida 4. Utgående från utredningar har tillägg gjorts i planen och planbeskrivningen har kompletterats. Också respons som erhållits med anledning av planutkastet har påverkat planförslaget och beskrivningens innehåll.

NATURINVENTERING

En naturinventering har gjorts för området (Ramboll 2024) och huvudpunkterna i den har presenterats i beskrivningens punkt 3.1.2 Naturmiljö.

ÄNDRINGAR I DETALJPLANEFÖRSLAGET

Efter beredningsfasen har följande ändringar gjorts i planförslaget:

- Den riktgivande placeringen av diket som i detaljplaneförslaget går genom begravningsplatsens utvidgningsområde har flyttats nära nuvarande dikets läge. Platsen har också försetts med en planbeteckning om dagvattenområde (hule).
- I planförslaget har tagits med en liten del av ett allmänt vägområde i planens norra del så att väganslutningen vid Elisabetsvägen kan tas med i detaljplanen.
- I planförslaget har skyddsgrönområdet (EV) öster om Vasavägen utvidgats.
- I planförslaget har lagts till en tilläggsbestämmelse för området för närrekreation (VL). *På området får placeras körförbindelser som betjänar underhållet av begravningsplatsen.*
- I begravningsplatsens kvarter har lagts till en bestämmelse om bevarande av trädbestånd på området bredvid begravningsplatsens stengärde. *Riktgivande del av område, där träd ska bevaras (sp).*
- För begravningsplatsens kvartersområde har lagts till en planbestämmelse om den ungefärliga markhöjden, + 6,0.
- I planen har lagts till planbestämmelsen /eko. *Preciseringen efter det huvudsakliga användningsändamålet visar att området utgör en del av ett ekologiskt nätverk av gångar. Bevarandet av den ekologiska gången ska säkerställas i naturvårdande skötsel och miljövard på området.* Tilläggsbestämmelsen har i planförslaget lagts till området för närrekreation samt skyddsgrönområden (VL/eko och EV/eko).

4.6 Ställningstaganden i förslagsfasen

Förslaget till detaljplan var framlagt till påseende under tiden 28.11.2024–10.1.2025. Tre utlåtanden och en anmärkning inkom med anledning av planförslaget.

Utlåtanden inkom av K.H. Renlunds museum, Mellersta Österbottens förbund och NTM-centralen i Södra Österbotten.

I utlåtandet av NTM-centralen i Södra Österbotten konstaterades att den ökade användningen av Petinigränden utgör en trafiksäkerhetsrisk. För områdets trafikarrangemang borde i planen beaktas reserveringar för förverkligandet av körförbindelsen från Elisabetsvägen till Petinigränden.

Utlåtandena och deras bemötanden har presenterats i beskrivningens bilaga 2.

4.7 Ändringar i planförslaget efter framläggandet

Efter framläggandet i förslagsfasen har det 17.2.2025 gjorts ändringar i planförslaget. Ändringarna i planförslaget har gjorts med beaktande av utmaningarna vid Petinigränden och behovet av trafikreservationer, vilka kom fram under arbetssamrådet som hölls 31.1.2025 med NTM-centralen i Södra Österbotten.

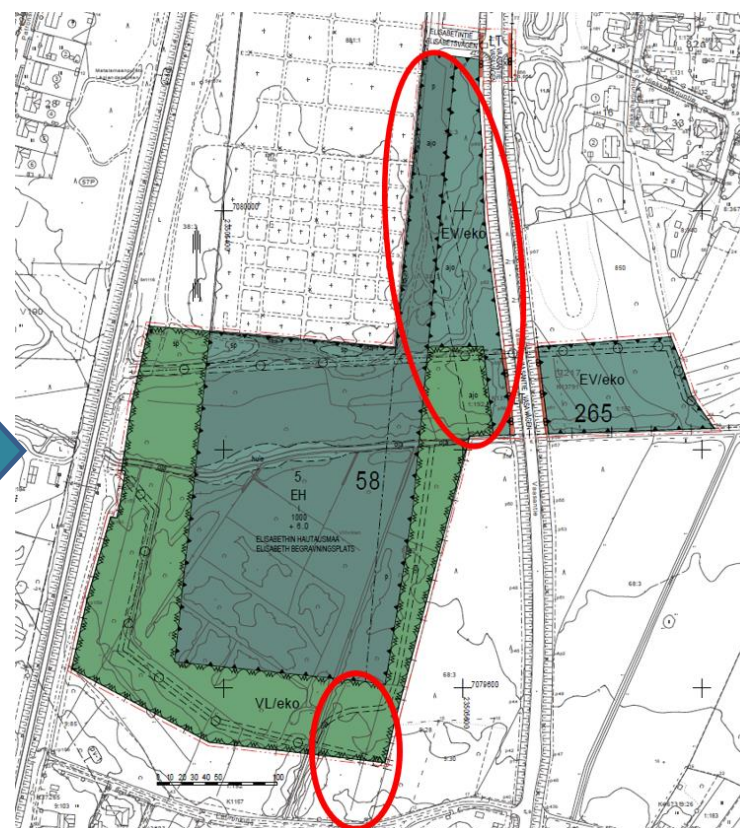
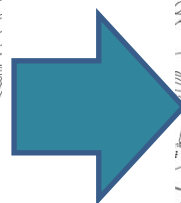
TEKNISKA ÄNDRINGAR

Efter förslagsfasen har följande ändringar gjorts i planen:

- Ett riktgivande körservitut har avlägsnats från förslaget till detaljplan från södra delen av begravningsplatsens utvidgningsområde till Petinigränden.
- I planförslaget har en ändring gjorts i avgränsningen av området för närrekreation (VL/eko) i planens södra del. Efter ändringen sträcker sig området för närrekreation inte ända till Petinigränden.
- I förslaget till detaljplan har ett riktgivande körservitut lagts till söderut från Elisabetsvägen. Med det riktgivande körservitutet beaktas förverkligandet av en körförbindelse från Elisabetsvägen till Petinigränden i ett senare skede.



Framlagt förslag till detaljplan i vilket görs tekniska ändringar.



Tekniska ändringar 17.2.2025: Riktgivande körservitut avlägsnats från områdets södra del och ändring i kvartersgränsen för området för närrekreation. Efter ändringen sträcker sig området för närrekreation inte längre ända till Petinigränden. Lagts till riktgivande körservitut från Elisabetsvägen söderut

5 REDOGÖRELSE FÖR DETALJPLANEN

5.1 Generalplanens aktualitet och innehållskrav

Detaljpanelösningen följer generalplanen med beaktande av generalplanens översiktliga karaktär.

5.2 Planens struktur

Genom ändringen av detaljplanen bildas kvarter 5 samt gatu-, skyddsgrön- och vägområde och område för närrekreation i stadsdel 58 samt skyddsgrön-område i stadsdel 265.

5.2.1 Dimensionering

Den totala arealen på området som ska planläggas är ca 12,4 ha. EH-kvarterområdets storlek är 57 700 m² och området har anvisats 1 000 m²-vy i byggrätt.

5.2.2 Service

Planområdet ligger mycket nära Elisabeth begravningsplats. Elisabeth begravningsplats funktioner och parkeringsområden betjänar också utvidgningsområdet.

5.3 Områdesreservationer

5.3.1 Kvartersområden

KVARTERSOMRÅDE FÖR BEGRAVNINGSPLATS (EH)

5.3.2 Övriga områden

OMRÅDE FÖR NÄRREKREATION (VL)

OMRÅDE FÖR ALLMÄN VÄG (LT)

SKYDDSGRÖNOMRÅDE (EV)

GATUOMRÅDE

6 DETALJPLANENS KONSEKVENSER

Markanvändnings- och bygglagens paragraf 9, som föreskriver om skyldigheterna att utreda konsekvenserna när planer utarbetas, trädde i kraft i sin nya form 1.4.2015. Enligt den ska en plan grunda sig på planering som omfattar bedömning av de betydande konsekvenserna av planen och på sådana undersökningar och utredningar som planeringen kräver. När planens konsekvenser utreds ska planens uppgift och syfte beaktas. När en plan utarbetas ska miljökonsekvenserna, inklusive de samhällsekonomiska, sociala och kulturella konsekvenserna, samt övriga konsekvenser av planen och av undersökta alternativ utredas i behövlig omfattning. Utredningarna ska omfatta hela det område där planen kan tänkas ha väsentliga konsekvenser.

Väsentliga konsekvenser att utreda i det nu aktuella planarbetet kan tänkas vara följande:

Konsekvenserna för människors levnadsförhållanden och livsmiljö (MBF 1 § (1)).

Bedömning: I planen ändras ett skogsområde till begravningsplatsområde vilket leder till att mängden skogsområden minskar något. Planen bedöms dock ha små konsekvenser för livsmiljön eftersom begravningsplatsområdet är mycket parkaktigt och den lummiga miljön kan delvis ersätta den ändrade grönmiljön. Dessutom har man i planförslaget lagt till en planbestämmelse om bevarande av träd på områden med beteckningen sp samt beaktande av ekologiska nätverk av gångar med planbeteckningen /eko.

Konsekvenserna för jord- och berggrunden, vattnet, luften och klimatet (MBF 1 § (2)).

Bedömning: Detaljplanen bedöms inte ha några konsekvenser för grundvattnet. Planarbetets närhet till grundvattenområdet har beaktats i detaljplanen. I planbeskrivningen har skyddandet av grundvatten behandlats i stycket 3.1.2 Grundvattenområde. Grundvattenområdets gräns har märkts ut i planförslaget.

Konsekvenserna för region- och samhällsstrukturen, samhälls- och energiekonomin samt trafiken (MBF 1 § (4)).

Bedömning: Detaljplanen bedöms ha bara små konsekvenser för region- och samhällsstrukturen. Eftersom det på området redan finns ett begravningsplatsområde med parkeringsområden är konsekvenserna i sin helhet rätt små. Konsekvenserna för trafiken bedöms vara små eftersom befintliga parkeringsområden och trafikleder för Elisabeth begravningsplats tjänar också utvidgningsområdets funktioner.

I detaljplanen beaktas nödvändiga områdesreservationer för parallelltrafiken mellan Elisabethsvägen och Petinigränden.

Konsekvenserna för stadsbilden, landskapet, kulturarvet och den byggda miljön (MBF 1 § (5)).

Bedömning: Detaljplanen bedöms ha bara små konsekvenser för kulturarvet och den byggda miljön. I detaljplanen skyddas den gamla begravningsplatsens stengärde till de delar det gränsar till planområdet, vilket har en positiv konsekvens för kulturarvet. I planen har stengärdet som ska bevaras märkts ut i förslaget till detaljplan med planbeteckningen ska.

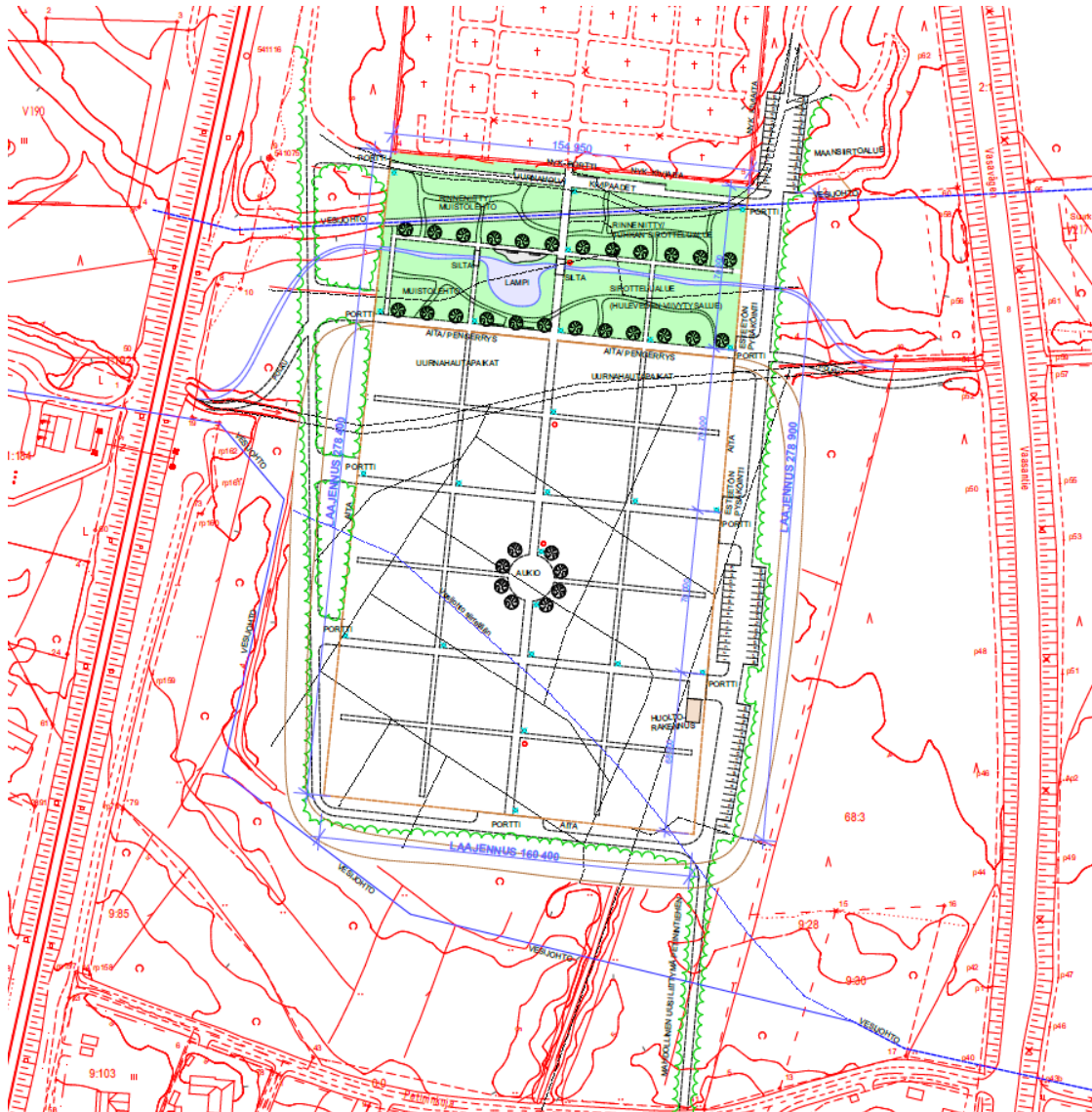
7 PLANBETECKNINGAR OCH –BESTÄMMELSER

Planbeteckningarna och -bestämmelserna framgår av detaljplanekartan.

8 NAMN

I detaljplanen bildas ett nytt begravningsplatsområde och området benämns Elisabethin hautausmaa/Elisabeth begravningsplats.

9 ILLUSTRATIONER



Ett bildutdrag ur Karleby kyrkliga samfällighets plan för Elisabeth begravningsplats vilket åskådliggör planeringen av detaljplanen

10 GENOMFÖRANDE AV DETALJPLANEN

Detaljplanen kan börja genomföras efter att den har vunnit laga kraft, eventuellt i början av 2025.

KARLEBY 13.11.2024, kompletterats 17.2.2025

Päivi Cainberg
stadsplaneringschef

BLANKETT FÖR UPPFÖLJNING AV DETALJPLANEN
(kompletterats vad gäller ändringarna)

Asemakaavan perustiedot ja yhteenveto

Kunta	Kokkola	Täyttämispvm	14.4.2025
Kaavan nimi	58. kaupunginosan kortteli 5 sekä lähivirkistys-, suojaviher-, katu- ja tiealuetta sekä 265. kaupunginosan suojaviheraluetta		
Hyväksymispvm		Ehdotuspvm	20.11.2024
Hyväksyjä		Vireilletulosta ilm. pvm	12.9.2022
Pysyvä kaavatunnus		Kunnan kaavatunnus	272 58/3
Kaava-alueen pinta-ala [ha]	12,3964	Uusi asemakaavan pinta-ala [ha]	9,4721
Maanalaisten tilojen pinta-ala [ha]		Asemakaavan muutoksen pinta-ala [ha]	2,0918
Ranta-asemakaava	Rantaviivan pituus [km]		
Rakennuspaikat [lkm]	Omarantaiset	Ei-omarantaiset	
Lomarakennuspaikat [lkm]	Omarantaiset	Ei-omarantaiset	

Aluevaraukset	Pinta-ala [ha]	Pinta-ala [%]	Kerrosala [k-m²]	Tehokkuus [e]	Pinta-alan muut. [ha ±]	Kerrosalan muut. [k-m² ±]
Yhteensä	12,3963	100,00	1000	0,01	10,3046	1000
A yhteensä						
P yhteensä						
Y yhteensä						
C yhteensä						
K yhteensä						
T yhteensä						
V yhteensä	4,2559	34,3			3,4779	
R yhteensä						
L yhteensä	0,4272	3,4			0,0883	
E yhteensä	7,7132	62,2	1000	0,01	7,7192	1000
S yhteensä						
M yhteensä					-0,9808	
W yhteensä						

Maanalaiset tilat	Pinta-ala [ha]	Pinta-ala [%]	Kerrosala [k-m²]	Pinta-alan muut. [ha ±]	Kerrosalan muut. [k-m² ±]
Yhteensä	0,0000	0,00	0	0,0000	0

Rakennussuojelut	Suojellut rakennukset		Suojeltujen rakennusten muutos	
	[lkm]	[k-m²]	[lkm ±]	[k-m² ±]
Yhteensä	0	0	0	0

Alamääräykset tai -merkinnät

Aluevaraukset	Pinta-ala [ha]	Pinta-ala [%]	Kerrosala [k-m²]	Tehokkuus [e]	Pinta-alan muut. [ha ±]	Kerrosalan muut. [k-m² ±]
Yhteensä	12,3963	100,00	1000	0,01	10,3046	1000
A yhteensä						
P yhteensä						
Y yhteensä						
C yhteensä						
K yhteensä						
T yhteensä						
V yhteensä	4,2559	34,3			3,4779	
VL	4,2559	100,0			3,4779	
R yhteensä						
L yhteensä	0,4272	3,4			0,0883	
Kadut	0,1034	24,2			-0,1331	
LT	0,3238	75,8			0,2214	
E yhteensä	7,7132	62,2	1000	0,01	7,7192	1000
EH	5,7709	74,8	1000	0,02	5,7709	1000
EV	1,9423	25,2			1,9483	
S yhteensä						
M yhteensä					-0,9808	
M					-0,9808	
W yhteensä						

Bilaga 1 Utvidgningen av Elisabeth begravningsplats Beredningsfasens utlåtanden, åsikter och planläggarens bemötanden 13.11.2024

Planutkastet och programmet för deltagande och bedömning var framlagda till påseende 12.10–13.11.2023.
Under denna tid inkom tre utlåtanden och två åsikter.

Utlåtande 1 / Mellersta Österbottens förbund

Mellersta Österbottens förbund konstaterar att det i handlingarna väl tagits i beaktande beteckningar som inriktas på landskapsplanens område och att förbundet för övrigt inte har något att anmärka.

Planläggarens bemötande:

Inget behov av bemötande

Utlåtande 2 / NTM-centralen i Södra Österbotten

Vi påpekar att begravningsplatsens anslutning (Elisabetsvägen) i planutkastet har beteckningen "riktgivande läge för fordonsanslutning" men utan LT-område till riksväg 8. I Karleby's sammanställning av detaljplaner ser det inte ut att finnas någon anslutning som märkts ut på tidigare detaljplanerade LT-området, därför borde den tas med i den här planen. Det finns nog ett anslutningstillstånd för begravningsplatsens anslutning (Elisabetsvägen), men på det sätt den nu presenteras fastställs den inte i planen.

Planärendet har behandlats under arbetssamrådet 9.5.2023 som gällde Anna begravningsplats grundvattenärenden. Representanter för Karleby stad, Karleby kyrkliga samfällighet samt NTM-centralen fanns på plats. Samrådet har inte nämnts i punkt 4.3.

I förteckningen över handlingar (beskrivningens punkt 1.5.) borde ingå av Envineer utarbetade skyddsplan för grundvattenområden i Karleby (Kokkolan pohjavesialueiden suojelusuunnitelma 2023) som ersätter utkastet som utarbetades av GTK år 2014. Skyddsplanen är som bäst hos Karleby stad för godkännande.

Av beskrivningens punkt 3.1.2 Grundvattenområde bör framgå att varken vattenkvaliteten eller vattenmängden får orsakas förändringar. På området är jordskiktets tjocklek ovanför grundvattenytan allmänt mindre än 1,5 m. Således lyckas begravningsverksamhet bara om nivån på markytan höjs. Om verksamheten kräver att grundvattenytan sänks är NTM-centralens inställning att verksamheten förutsätter ett tillstånd enligt

vattenlagen på grund av närheten till grundvattenområdet. I planbestämmelserna måste beaktas förbud mot ändring av grundvatten utan tillstånd i enlighet med vattenlagen.

Utöver ovan framförda är det bra att vara medveten om eventuella konsekvenser av i planbeskrivningen framförda flyttningar och grävningar av ledningar under markplanet. Ärendet måste vid behov beaktas med planbestämmelser. I planutkastet har skyddandet av grundvattnet inte styrts närmare med planbestämmelser.

Det konstateras i planbeskrivningen att det finns ett mycket viktigt uppsamlingsdike på området. Dessvärre har man i planarbetet inte beskrivit eller behandlat hanteringen eller beaktandet av dagvatten. I planarbetet ska beskrivas principerna för hanteringen av dagvatten samt bedöma om projektet har konsekvenser vad gäller dagvatten.

Planområdets naturmiljö bör beskrivas noggrannare. En del av planområdet saknar en plan. Av beskrivningen bör framgå områdets naturvärden och åtminstone förekomsten av arter enligt naturdirektivet, såsom att förekomsten av flygekorre och fladdermöss granskas på begravningsplatsens utvidgningsområden. Detta för att undvika att dessa arters föröknings- och viloplatser minskar eller försvinner i strid med naturvårdslagen. I planarbetet måste konsekvenserna för naturmiljön bedömas.

Därtill är det skäl att i planbeskrivningen komplettera och bedöma vilka eventuella konsekvenser höjningen av markytan har för planområdet på allmän nivå.

Planläggarens bemötande:

I utlåtandet framförda observationen om planbeteckningen för Elisabetsvägens fordonsanslutning har beaktats i förslaget till detaljplan. Vid anslutningen har i planförslaget tagits med område för allmän väg (LT) där beteckningen för fordonsanslutningen är placerad. På så sätt fastställs den befintliga anslutningen i detaljplanen.

I arbetssamrådet 9.5.2023 om Anna begravningsplats behandlades också ärenden som anknyter till planarbetet för Elisabeth begravningsplats. Uppgiften saknades i planbeskrivningen för Elisabeth begravningsplats. Uppgiften om arbetssamrådet har lagts till beskrivningen av detaljplanen för Elisabeth begravningsplats under punkten 4.3. Deltagande, samarbete och beslut.

I detaljplanbeskrivningens förteckning över handlingar har lagts till av Envineer utarbetade skyddsplan för grundvattenområden i Karleby (Kokkolan pohjavesialueiden suojelusuunnitelma 2023) och den gamla texten om planen som utarbetades av GTK har avlägsnats.

I utlåtandet har framlagts tilläggsbehov att beakta skyddandet av grundvattnet i detaljplanen. I beskrivningens punkt 3.1.2 Grundvattenområde har närmare tagits upp skyddet av områdets grundvatten. I stycket om grundvattenområde har ett citat ur miljöministeriets webbplats lagts till. I det konstateras följande: "Skyddet av grundvatten baserar sig i Finland i hög grad på förbudet mot förorening av grundvatten enligt 17 § i miljöskyddslagen (527/2014) och på förbudet mot förorening av grundvatten enligt 17 § och mark enligt 16 §, som tryggar grundvattnets kvalitet

genom att förhindra förorening via marken." I planförslaget finns gräns för grundvattenområde (pv-1) av vilken framgår att området ligger nära ett grundvattenområde. I beskrivningens stycke 3.1.2 Grundvattenområde har lagts till texten "Det får inte ske förändringar i grundvattnets kvalitet eller i grundvattenmängden."

I utlåtandet har påpekats om eventuella konsekvenser av flyttning av ledningar under markplanet nära grundvattenområde. I planbeskrivningens stycke 3.1.7 Ledningsnätet har lagts till texten "När ledningar flyttas och vid grävning i anslutning till flyttandet ska områdets läge nära grundvattenområde beaktas. Också förekomsten av sura sulfatjordar på området ska beaktas." Dessutom finns i planförslagets allmänna bestämmelser en planbestämmelse om sura sulfatjordar och beaktandet av dem på området.

I utlåtandet tas upp behovet att beakta och utreda hanteringen av dagvatten. I planbeskrivningen har lagts till stycket 3.1.8 Dagvatten. För planens planområde har gjorts en dagvattenplan och en översiktsplan för våtmarken (Envineer 2024). Utgående från utredningar har det för uppsamlingsdiken genom planområdet lagts till planbestämmelsen hule i planförslaget. Beteckningen anger en områdesdel som reserverats för ett riktgivande dagvattensystem. Dagvattenområdet fungerar också som områdets våtmark och vattenelement som stöder områdets mångformighet.

I utlåtandet tas upp eventuella konsekvenser som höjningen av markytan har för planområdet samt behovet att utreda dem. På området har gjorts en kontroll av massbalansen (Envineer 2024). Man har då undersökt höjningen av det låga området på begravningsplatsens utvidgningsdel med jordmassor och konsekvenser för området. Man är tvungen att höja markytan för att tillräckligt djup för begravning i kista kan nås. I planförslaget har lagts till en bestämmelse om ungefärlig markhöjd som i begravningsplatsens kvartersområde är + 6.0.

En naturinventering har gjorts för området (Ramboll 2024). I den har de ärenden utretts och beskrivits närmare vilka NTM-centralen tagit upp i sitt utlåtande. Inventeringens huvudpunkter har presenterats i planbeskrivningens stycke 3.1.2 Naturmiljö. I inventeringen rekommenderas att äldre tallar i utvidgningsområdets norra del bevaras och att träd bevaras för att upprätthålla de ekologiska förbindelserna. Om träd huggs ned borde randzoner bevaras längs stigar, exempelvis som alléer, så att fladdermössens rutter inte bryts. De i naturinventeringen framförda ärendena har beaktats i förslaget till detaljplan. Bevarandet av gamla tallar i utvidgningsområdets norra del har beaktats i planförslaget med beteckningen sp, riktgivande del av område, där träd ska bevaras. Också behovet av ekologiska förbindelser har lagts till detaljplaneförslaget med beteckningen /eko, Preciseringen efter det huvudsakliga användningsändamålet visar att området utgör en del av ett ekologiskt nätverk av gångar. Bevarandet av den ekologiska gången ska säkerställas i naturvårdande skötsel och miljövård på området. Planbestämmelserna som lagts till finns också i planbeskrivningens stycke 4.5 Från planutkast till förslag.

Utlåtande 3 / K.H. Renlunds museum

Inget att anmärka.

Planläggarens bemötande:

Inget behov av bemötande

Åsikt 1

Vi anser det inte vara gynnsamt att utvidga begravningsplatsen från nuvarande omfattning. Området är viktigt med tanke på grundvattnet eftersom det ligger nära ett viktigt grundvattenområde och således borde detta faktum tas bättre i beaktande i planeringsarbetet.

Då det beaktas att på ena sidan finns riksväg 8 och andra sidan järnvägen, skulle bullerstörningen som trafiken från dessa orsakar den nya utvidgningen vara utmanande för de som besöker begravningsplatsen och vill tillbringa en lugn stund där.

Nuvarande vägförbindelser klarar inte av en ökad trafik och skulle också på annat sätt belasta det befintliga nätverket. Dessutom ökar trafiken som utvidgningen orsakar betydligt säkerhetsrisken vid Petinigrändens anslutning då trafiken går via den.

Det har tidigare tagits fram att man inte har för avsikt att utarbeta en detaljplan för Petinis område. Nu är ett sådant projekt ändå aktuellt! I så fall bör planlägningsarbetet utvidgas att jämlikt tjäna också andra markägare. Begravningsplatsen bör inte utvidgas och den planerade detaljplanen inte utarbetas.

Planläggarens bemötande:

I åsikten har påpekats om grundvattenområdet. Grundvattenområdets gräns går väster om detaljplanens planområde. Begravningsplatsens nya utvidgningsdel ligger i närheten av grundvattenområdet, vilket ska beaktas i planeringen av området samt i bebyggandet av området. Områdets avloppshantering och annan kommunalteknik förverkligas på ett korrekt sätt med beaktande av närheten till grundvattenområdet. Begravningsplatsens nya utvidgningsområde är ett rätt låglänt område, därför måste områdets markyta höjas med marksubstanser. Bygandet styrs med detaljplanbestämmelser.

Väster om området ligger järnvägen och öster om den Vasavägen (RV 8). Ljud från omgivande trafik har inte medfört olägenheter för användningen av befintliga Elisabeth begravningsplatsområde. Ljud från omgivande trafik anses inte medföra konsekvenser för begravningsplatsens nya utvidgningsområde.

Begravningsplatsområdets trafik fungerar även i fortsättningen främst via nuvarande trafikförbindelser till Elisabeth begravningsplats. I detaljplanen möjliggörs byggande av en vägförbindelse söder om detaljplaneområdet vid Petinigränden om det observeras behov för

byggandet av den. Trafiken anses inte öka väsentligt. Om nytt bostadsbyggande planeras på Petinigrändens område eller andra funktioner som väsentligt ökar trafiken ska saken undersökas närmare. Uppgiften om mera omfattande behov att planera områdets trafik antecknas för beaktande i framtida detaljplaneprojekt eller i andra planer som berör områdets trafik.

Karleby stad har 2022 ingått ett intentionsavtal om säljning av området söder om Elisabeth begravningsplats till Karleby kyrkliga samfällighet. Karleby stad har inte föreslagit försäljning av andra områden till Karleby kyrkliga samfällighet, därför har detaljplanen utarbetats för området som intentionsavtalet avser.

Åsikt 2

De närmaste husen ligger bara ca 70 meter från utvidgningsområdet, alltså kommer utvidgningen väsentligt att ändra områdets karaktär. Området är också mycket populärt för rekreation/motion.

För det första är trafiken hit mycket besvärlig, den enda vägförbindelsen är via RV 8. Nu när trafiken kommer att öka här i och med begravningsplatsens utvidgningsområde borde anslutningen från Petinigränden till RV 8 göras säkrare. Och det är farligt exempelvis att cykla längs RV 8 och ofta helt omöjligt på vintern. Vi önskar att man skulle kunna ta sig hit längs en led för gång- och cykeltrafik exempelvis så att Elisabethsvägen förlängs söderut som led för gång- och cykeltrafik ända fram till Petinigränden.

En annan sak man kommer att tänka på är gatubelysningen. Det här området ligger ca 2,5 km från Karleby centrum och här finns ingen gatubelysning. Nu när områdets karaktär ändras är det allt mera önskvärt att här finns gatubelysning. Vi anser att åtminstone en eventuell led för gång- och cykeltrafik borde vara belyst.

Dessutom ligger hela utvidgningsområdet på sura sulfatjordar (GTK/Hasu bilaga 1.) Av bilagan framgår att det sura sulfidlagret börjar genast från markytan. Det här bör beaktas då man på området kommer att gräva, jordmassorna bör hanteras på korrekt sätt. När diken grävs sjunker grundvattennivån och marken torkar och blir syrsatt, vilket leder till att det uppstår svavelsyra i sulfidjordlagret. Regnvattnets pH sjunker i diken och fiskarna dör. Då man senaste vinter 2022–2023 gjorde rengöringsmuddring i Rosundsbäcken anser jag att detta problem inte togs tillräckligt i beaktande. Jag har iakttagit fiskarnas vårvandring (gädda och abborre) i Rosundsbäcken nästan varje år, men gjorde det inte förra våren. Då det på området kommer att byggas broar och trummor får inte heller de hindra fiskar från att vandra.

Planläggarens bemötande:

I åsikten har framförts Petinigrändens och Petinistigens invånarnas åsikter om utvidgningen av Elisabeth begravningsplats. Begravningsplatsen skulle utvidgas mot söder från nuvarande begravningsplatsområde. Man försöker i mån av möjlighet bevara trädbeståndet i områdets norra del. Därtill planeras också nya träd på den nya begravningsplatsen och man försöker på detta sätt bevara områdets grönmiljö. I detaljplanen bildas 3,6 hektar nytt område för närrekreation runt kvarterområdet för begravningsplatsen. Områdena för

närrekreation blir kvar i Karleby stads ägo och kan även i fortsättningen användas av alla invånare för rekreation. Området för närrekreation runt begravningsplatsens kvartersområde skapar också ett nödvändigt skyddsområde i riktning mot bosättning.

Invånarna framför sin oro över anslutningens säkerhet från Petinigränden till Vasavägen (RV 8). I åsikten framförs att särskilt cyklister upplever svårigheter vintertid. I detaljplanen möjliggörs byggandet av en vägförbindelse från begravningsplatsområdets södra del genom området för närrekreation till Petinigränden om det senare upptäcks behov för en vägförbindelse. Trafikmängden anses inte öka väsentligt i riktning från begravningsplatsområdet.

Trafikens smidighet på Petinigrändens område borde beaktas i fortsättningen om det på området planeras nytt bostadsbyggande eller andra funktioner eller markanvändning som väsentligt ökar trafiken. Uppgiften om mera omfattande behov att planera områdets trafik antecknas för beaktande i framtida detaljplaneprojekt eller i andra planer som berör områdets trafik.

I åsikten framförs också den bristande belysningen på Petinigrändens område. Uppgiften om behovet av belysning antecknas för beaktande i framtida detaljplaneprojekt eller i andra planer som berör områdets utveckling.

I åsikten framförs oron över områdets sura sulfatjordar och beaktandet av dem. I planeringen av planarbetet har man i princip beaktat områdets läge på sura sulfatjordar. I samband med planarbetet har man låtit göra en exaktare utredning av situationen med områdets sura sulfatjordar. I utredningen har det kommit fram att det finns sura sulfatjordar på området. I förslaget till detaljplan finns egna planbestämmelser för hanteringen av sura sulfatjordar. Det är mycket viktigt att marksubstanser hanteras på korrekt sätt. Vid grävning och servicearbeten vid Rosundsbäcken på området ska också sura sulfatjordar beaktas så att hanteringen av marksubstanser inte ökar områdets svavelsyrahalter. Fiskars eventuella vårvandring till området beaktas i byggandet. Byggandet av området genom att bevara vattenförbindelsen kan förverkligas på samma sätt som våtmarken som anlagts på Kyrklundens område. I den har man vid byggandet också beaktat fiskbeståndens naturliga förökning på våtmarksområdet samt fiskarnas hinderfria vandring till området. Planen för Kyrklundens våtmark har utarbetats 2019 och planen har förverkligats på Kyrklundens område.

Ärendena som framförts i åsikten har till största delen beaktats i samband med detta planarbete. Till övriga delar (Petinigrändens anslutning till Vasavägen samt avsaknaden av belysning på Petinigränden) har uppgifterna antecknats för utredning i framtida planprojekt eller andra områdets planer.

Bilaga 2 Utvidgning av Elisabeth begravningsplats Förslagsfasens utlåtanden och anmärkningar samt planläggarens bemötanden 16.4.2025

Planförslaget varit framlagt till påseende under tiden 28.11.2024–0.1.2025.
Under denna tid inkom tre utlåtande och en anmärkning.

Utlåtande 1 / K.H. Renlunds museum

Inget att anmärka.

Planläggarens bemötande:

Inget behov av bemötande.

Utlåtande 2 / NTM-centralen i Södra Österbotten

Vad gäller utkastfasen har man lyft fram Petinigrändens anslutning till riksväg 8 och eventuell ökad användning av den om körförbindelsen för begravningsplatsens utvidgning förverkligas från Petinigränden. NTM-centralen anser vad gäller trafiksäkerheten att trafiken till begravningsplatsen ska ske via nuvarande förbindelser. En ökad användning av anslutningen vidd Petinigränden skulle bilda en säkerhetsrisk eftersom förbindelsen exempelvis är svår att upptäcka för en temporär besökare av begravningsplatsen.

I stället för att öka användningen av Petinigrändens anslutning borde planen möjliggöra en stängning av anslutningen i framtiden. Exempelvis i utredningsplanen för Karleby omfartsväg har det framlagts att nämnda anslutning stängs och ersätts med en ny parallellvägförbindelse/ enskild väganslutning från Elisabetsvägen. Av planens material framgår inte om saken har utretts i samband med planläggningen. En eventuell förlängning av Elisabetsvägen till Petinigränden borde beaktas med områdesreservationer genom att möjliggöra användningen av körförbindelsen och området som reserverats för begravningsplatsens servicetrafik och parkering också för genomfartstrafik från Elisabetsvägen till Petinigränden, eller att på annat sätt säkerställa att planen åtminstone inte hindrar förverkligandet av förbindelsen från Elisabetsvägen till Petinigränden. Framtiden för Petinigrändens anslutning kommer att tas upp senast om ny markanvändning planeras så att Petinigränden används, men med tanke på trafiksäkerheten är det motiverat att redan tidigare förverkliga en ersättande förbindelse.

Planläggarens bemötande:

I utlåtandet tas upp viktiga frågor som påverkar trafiken på området och dessa ska beaktas i planarbetet. Frågorna behandlades under arbets-samrådet 31.1.2025 via Teams. Under samrådet diskuteras utmaningarna med Petinigrändens anslutning samt ärenden som påverkar områ-dets trafikplanering, såsom områdesreservationer som måste beaktas i detaljplanen för parallelltrafiken mellan Elisabetsvägen och Petinigrän-den.

Nödvändiga ändringar görs i planförslaget. I de tekniska ändringarna 17.2.2025 har från förslaget till detaljplan avlägsnats det riktgivande körservitutet från södra delen av begravningsplatsens utvidgningsområde till Petinigrändens. I planförslaget har avgränsningen av området för närrekreation (VL/eko) gjorts en ändring i planens södra del. Efter ändringen sträcker sig inte området för närrekreation ända fram till Petini-grändens. I detaljplaneförslaget har lagts till ett riktgivande körservitut från Elisabetsvägen mot söder. Med det riktgivande körservitutet beaktas förverkligandet av körförbindelsen från Elisabetsvägen till Petinigrändens i ett senare skede. Dessutom har planbeskrivningen kompletterats med ändringarna.

Utlåtande 3 / Mellersta Österbottens förbund

Mellersta Österbottens förbund påminner om att i planarbetet beakta ändringarna som görs i trafikarrangemangen för rv 8.

Planläggarens bemötande:

Det är nödvändigt att i planförslaget beakta områdets framtida trafikarrangemang. Nödvändiga ändringar görs i förslaget till detaljplan. I de tekniska ändringarna 17.2.2025 har lagts till ett riktgivande körservitut från Elisabetsvägen mot söder. Med det riktgivande körservitutet beaktas förverkligandet av körförbindelsen från Elisabetsvägen till Petinigrändens i ett senare skede. Dessutom har planbeskrivningen kompletterats med ändringarna.

Anmärkning 1

Vi emotsätter oss bl.a. av ekologiska och planemässiga skäl hela projektet som bör förkastas. Såsom vi tidigare framför är det inte tjänligt att förstora begravningsplatsen från nuvarande, utan man bör sträva till att finna bättre lösningar. Vi hänvisar också till det vi tidigare framför och tillägger vidare enligt nedan:

För det första är området viktigt ur grundvattensynpunkt och detta har staden framhåvt i andra beslut av betydligt mindre skala. Då kan inte ett dylikt omfattande projekt vara mindre skadligt än ett eller två egnahemshus med slutna system.

Enligt planen är marksubstansstöcket som tjockas mindre än 1,5 meter tjockt och därför skall man konstgjort tillföra marksubstans så att mark-täcket stiger med 6 meter. För det första blir tyngden av den tillförda marksubstansen enorm och enbart detta påverkar grundvattnet. Därtill

leder transporten av 1000 tals lastbilslaster med marksubstans till en oerhörd belastning av vägnätet till platsen samt själva projektplatsen. En dylik tilläggsbelastning leder naturligt också till att grannområdena, bl.a. invid Petinigränden, och grundvattnet under dessa påverkas negativt.

Den ursprungliga begravningsplatsen togs i bruk 1848 och under de därpå följande drygt 150 åren har ej kraven varit väldigt noggranna och förslaget av idag visat att alltför stora förbättringar har ej heller skett i beredandet och byggandet under de senaste 170 åren.

Utvidgningsområdet är 12,3 hektar (eller 12,6 ha beroende på var i beskrivningen man läser), dvs tilläggs materialet är minst 738 000 m³, eller enklare sagt över 30 000 bilsläp fyllda med marksubstans åt ett håll. Belastningen på vägnätet, närområdet och projektområdet blir enorm och därmed också belastningen på grundvatten och grundvattennivån.

Tidigare har staden påstått i sina beslut att redan enstaka bilar ökar trafikströmmen orimligt men nu är man beredd att permanent godkänna en mångfaldig trafikström utan problem. Hur är sådant föredragande beslutsfattande möjligt.

En stor del av utvidgningsområdet är låglänt och väldigt vått. Utvidgningsområdet är till vissa delar att jämföra med kärrmark. Området lämpar sig inte till detta projekt.

Största delen av områdets marksubstans är att jämföra med gytta och slam. Det säger sig självt att detta är inget byggnadsbotten. Och att då belasta detta med ca 12 miljoner ton i tilläggs vikt är inte bra för varken grundvattnet under utvidgningsområdet eller närområdena eller annan omgivande natur.

Att då påstå att projektet har ingen inverkan på grundvattnet är nog ett försök att vilseleda läsarna och betraktarna. Markeringen av grundvattenområdet bygger på tyckande och inte på exakta närliggande mätningar med provborrningar. I dylik marksubstans är nog inte grundvattnets avgränsning spikrak lodrätt. Det är en omöjlighet.

Lika vilseledande är det att påstå att förslaget endast har smärre påverkan på samhällsbyggandet.

Ett alternativ är förstås att sänka grundvattennivån som då påverkar positivt/negativt omkringliggande områden.

Ytvattendiket som idag ligger normalt och som leder mängder av vatten bort, skulle framledes bli täckt under 6 meter marksubstans.

Trafiken från och till området via Petinigränden kommer att öka avsevärt och kräver därmed förbättringar av Petinigränden för att göra en dylik trafikökning möjlig.

Därtill konstateras mera detaljerat om planer som de som lämnat in anmärkningen har för sin fastighet och konstateras att trafiklösningar eller annat inte får försvåra dessa planer.

Planläggarens bemötande:

De som lämnat in anmärkningen motsätter sig projektet och dess läge samt hänvisar också till tidigare åsikter som lämnats in i utkastfasen. Stadsstrukturnämnden har på sitt sammanträde 20.11.2024 godkänt bemötanden som getts i planens utkastfas. 2022 ingick Karleby stad ett intentionsavtal med Karleby kyrkliga samfällighet om området söder om Elisabeth begravningsplats. Markområdet ägs av Karleby stad. I planarbetet har man undersökt områdets lämplighet som begravningsplatsområde.

I anmärkningen motsätter man sig höjningen av markytan med marksubstanser och konsekvenserna av detta för grundvattnet. Enligt en utredning som gjorts i planarbetet om områdets markhöjder finns det lägsta stället vid Rosundsbäcken. Där är markytans höjd som lägst ca +1 meter ovanför havsytan enligt N2000 höjdsystemet. I plankartan bevaras bäcken som rinner genom planområdet och den har en viktig uppgift också i hanteringen av områdets dagvatten. I kvarteret för begravningsplatsområdet är högsta tillåtna markytans höjd med planbeteckning +6 meter ovanför havsytan. Enligt ett schema över markhöjder är den genomsnittliga höjden på området +4 meter ovanför havsytan. På områden i begravningsplatskvarteret, vilka avsetts för kistbegravning, kan markytan höjas med ungefär två meter för att få tillräckligt djup för begravning. De i anmärkningen framförda kalkylmässiga kubikmängderna och antalet lastbilslass är anmärkningsgivarens egna beräkningar. I planförslaget är planarbetets totala areal ca 12,6 hektar. I denna siffra ingår utöver begravningsplatsens kvartersområde också planområdets område för närrekreation, skyddsgrön-, väg- och gatuområden. Storleken på begravningsplatsens kvartersområde är i detaljplanen 5,77 hektar.

I planbeskrivningens stycke 3.1.2 Naturmiljö under punkten Grundvattenområde konstateras att det finns ett grundvattenområde väster om planområdet. ”Skyddet av grundvatten baserar sig i Finland i hög grad på förbudet mot förorening av grundvatten enligt 17 § i miljöskyddslagen (527/2014) och på förbudet mot förorening av mark enligt 16 §, som tryggar grundvattnets kvalitet genom att förhindra förorening via marken.” (Källa: Miljöministeriet, 2024). Därtill berättas det i samma stycke i planbeskrivningen att grundvattnets mängd eller kvalitet inte får orsakas ändringar. Också i plankartan har grundvattenområdets gräns märkts ut. I detaljplanen ändras inte grundvattnets höjd på området.

I anmärkningen tar man ställning till områdets trafiklösningar och deras konsekvenser för området. I anmärkningen framförs en oro för att trafiken ökar på Petinigränden samt tilläggsbelastningen som trafiken orsakar. Ändringar som berör trafiklösningar görs i detaljplankartan. I de tekniska ändringarna 17.2.2025 har man från detaljplaneförslaget avlägsnat det riktgivande körservitutet från södra delen av begravningsplatsområdets utvidgningsområde till Petinigränden. I planförslaget har en ändring gjorts vad beträffar områdets för närrekreation (VL/eko) avgränsning i planens södra del. Efter ändringen sträcker sig området för närrekreation inte längre till Petinigränden, i detaljplaneförslaget har ett riktgivande körservitut lagts till från Elisabetsvägen mot söder. Med det riktgivande körservitutet beaktas förverkligandet av en körförbindelse från Elisabetsvägen i riktning mot Petinigränden i ett senare skede. Dessutom har kompletteringarna i anknytning till ändringarna lagts till planbeskrivningen.

I anmärkningen framförda ägarnas planer på byggande på eget markområde eller önskemål om markanvändning av området de äger ingår inte i området för detta planarbete och gränsar inte till området som ska planläggas. Ställningstagandena beträffande områdets trafiklösningar har beaktats i planförslaget med ändringar som gjorts 17.2.2025.

